



# GIOVENZANA

INTERNATIONAL B.V.



LIFT





**GIOVENZANA**  
INTERNATIONAL B.V.



**TECNOLOGIA LIFT**



**LIFT**

Nel corso degli anni, la continua ricerca tecnologica e lo sviluppo hanno reso Giovenzana leader indiscusso in questo settore. La gamma di prodotti comprende:

- *interruttori di fondo fossa*
- *pulsantiera per locali rinvio*
- *pulsantiera di manutenzione*

**QUALITÀ**

Giovenzana, leader nel settore ascensoristico e delle attrezzature di sollevamento, ha raggiunto una posizione di rilievo nel settore dell'automazione grazie alla proposta di prodotti di controllo industriale nel mercato internazionale. Tutte le attività commerciali ed industriali sono state inserite nel Sistema Qualità **UNI EN ISO 9001:2008** (Certificato CSQ N 9105. GIOV.).

Sin dal 1995 Giovenzana ha rinnovato e portato avanti il suo impegno per lo sviluppo e mantenimento dell'alta qualità dei suoi prodotti. Il Sistema di Qualità è per l'utente finale la garanzia che tutte le fasi di produzione siano efficacemente tenute sotto controllo e che rispettino i requisiti stabiliti sia dalla società che dalle aspettative del cliente ed in conformità alle più importanti norme internazionali, come dimostrato dai diversi certificati che Giovenzana detiene per i suoi prodotti.

Con la norma **UNI EN ISO 14001:2004** (Certificato CSQ N 9191. GIBV.) Giovenzana rimane al passo con le nuove tecnologie che limitano il consumo di materie prime, di energia e di risorse naturali al fine di ridurre al minimo i rifiuti e le emissioni salvaguardando l'ambiente; a tale riguardo i prodotti sono conformi alle direttive Rohs, Pfos, Raee and Reach.

**CONFORMITÀ**

Tutti i prodotti Giovenzana sono realizzati in conformità alle più importanti normative Cee. Giovenzana certifica questa osservanza con una dichiarazione di conformità.

**CERTIFICATI**

Al fine di raggiungere questo livello di alta qualità, i prodotti Giovenzana sono testati da molteplici realtà esterne.

Per ottenere il marchio UL, Giovenzana sottopone i propri prodotti alla severa omologazione della Underwriter Laboratories Inc., una delle più eminenti società di certificazione indipendenti al mondo.

**DIRETTIVE CEE**

Dal 1 Gennaio 1997 è obbligatorio il marchio CE per tutti i prodotti elettromeccanici, come delineato dall'importante Direttiva 2006/95/CE sulla Bassa Tensione.

**MARCHIO CE**

Le direttive europee, applicate a tutte le normative nazionali, fissano i requisiti minimi in termini di sicurezza di tutto il materiale elettrico venduto nell'Unione Europea.

La conformità di questi requisiti è certificata al produttore dal marchio CE posto sui prodotti.

**NORME**

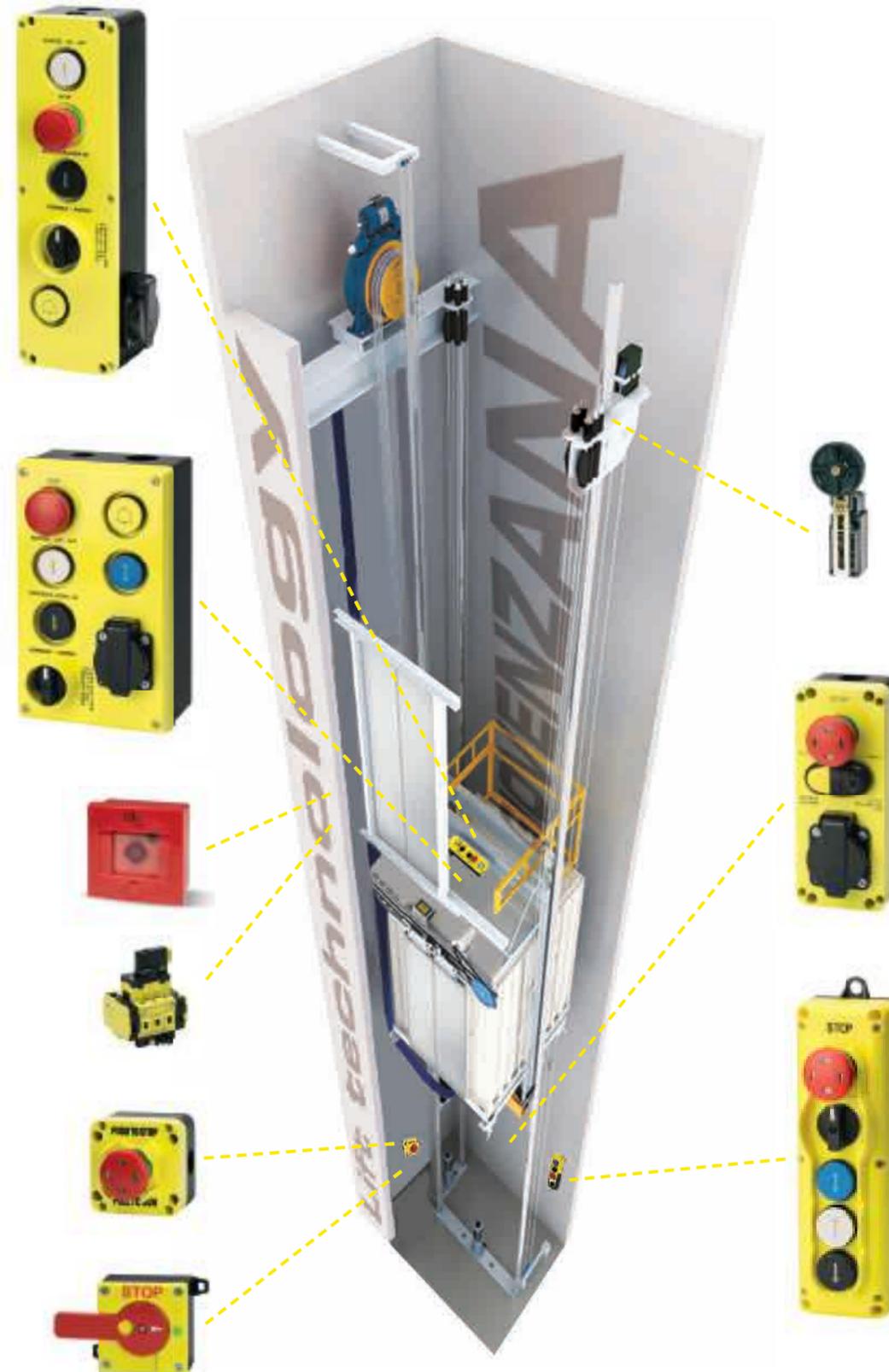
I prodotti Giovenzana sono conformi sia con gli standard europei EN sia con quelli americani UL.

Queste norme, come la CEI EN 60204-1 (CEI 44-5) per quanto riguarda i requisiti di sicurezza dei circuiti elettrici installati su macchinari industriali, definiscono le caratteristiche, le prestazioni e l'uso dei prodotti.

**NORME EUROPEE EN**

Le norme europee EN derivano dagli standard internazionali IEC e sono il risultato della collaborazione tra i Paesi membri del CENELEC (Comitato Europeo di standardizzazione Elettrotecnica).

Tali norme sostituiscono le esistenti norme nazionali che potrebbero essere contraddittorie ed obsolete.



**VERSIONI SPECIALI A RICHIESTA**

Siamo in grado di soddisfare le richieste speciali dei clienti sviluppandone i progetti:

- *Bottoniere che soddisfano regole standard e simbologia speciale*
- *Pulsantiera cablate secondo gli schemi elettrici del cliente*
- *Pulsantiera con o senza connettori di alimentazione*
- *Esecuzioni con supporti speciali e in metallo*
- *Pulsantiera con cablaggio su circuito stampato*

**INDICE**

L'innovazione	pag. 4
EN 81.20	pag. 6
Interruttori di fondo fossa e pulsantiera per locali rinvio	pag. 8
Serie GM	pag. 10
Serie GM speciale per ascensori panoramici	pag. 29
Serie GM per scale mobili	pag. 30
Prodotti complementari per scale mobili	pag. 31
Serie TLP	pag. 32
Accessori	pag. 38
Prodotti complementari	pag. 40
Dimensioni-disegni tecnici serie GM	pag. 44
Dimensioni-disegni tecnici Serie TLP	pag. 55





**L'INNOVAZIONE**

Giovenzana International B.V., ampiamente riconosciuta quale leader nella tecnologia ascensoristica e punto di riferimento in termini di Sicurezza e Qualità, ha realizzato la **nuova Serie GM** di pulsantiere d'ispezione (conforme alla norma internazionale **EN 81.20** e **EN 81.50**) dal design ergonomico per garantire la **massima sicurezza** per gli operatori. Giovenzana ha applicato questa sua nuova filosofia di design che incorpora queste specifiche:

- Un dispositivo di arresto conforme alla normativa IEC / EN 60947-5-5
- Un pulsante di consenso obbligatorio
- I pulsanti sono protetti da urti accidentali ed azionamento involontario
- Commutatore a camme (non selettore) conforme alla norma per la manovra d'ispezione con azionamento solidale e senza margine di errore nella commutazione
- Elementi di contatto con morsetto a molla conformi alle normative EN 60068-2-6 ed EN 60068-2-27 e resistenti alle vibrazioni con grado di protezione IP20
- Contatti di sicurezza AC-15 e DC-13 conformi alla normativa EN 60947-5-1:2005 (1M di cicli)

Giovenzana progetta e realizza componenti di sicurezza per i più grandi produttori nel settore ascensoristico.

Giovenzana International B.V. ha sviluppato in accordo con la **CEI EN 60204-1** una **nuova tecnologia nel campo dell'automazione e del sollevamento**, il contatto di sicurezza **PCWO1FT**. Il prodotto è stato pensato e progettato per ottimizzare le prestazioni dei **contatti NC dei funghi di emergenza** che si traduce in un **fattore di rischio pari a zero**.

Il contatto NC si apre in caso di rilascio accidentale del blocco di contatto dalla base. Nel caso in cui uno dei supporti si rompa il contatto è progettato per intervenire ed aprire il circuito così da bloccare ogni ulteriore funzionamento del macchinario.

**Un passo avanti nella prevenzione degli infortuni e nell'intervento dei dispositivi di sicurezza.**



**PCWO1FT**  
Scheda prodotto

**Elemento di contatto:**

- Denominazione del prodotto
- Tipo di contatto
- Numero di contatti NC/per contatti ausiliari
- Numero di contatti NA/per contatti ausiliari
- Numero di contatti di conversione/per contatti ausiliari
- Funzione del prodotto /apertura positiva ⊕
- Design del collegamento elettrico

**Dettagli tecnici generali:**

- Grado di inquinamento CEI EN 60204-1
- Fusibile
- Corrente termica Ith/Ithe
- Tipo di tensione/di esercizio
- Conformità alle norme
- Temperatura di esercizio
- Temperatura di stoccaggio
- Tipo di protezione IP del terminale dell'involucro
- Conessioni: cavo flessibile/cavo rigido n.2 min/max mm<sup>2</sup>
- Frequenza
- Tensione di isolamento/valore nominale
- Resistenza tensione d'impulso/valore nominale
- Tipo di montaggio

Elemento di contatto ad innescio rapido  
Doppia interruzione  
1  
0  
0  
Si  
Morsetti a molla

Classe 3  
gG 10x38 16A  
16 A  
AC/DC  
EN 60947-5-1:2005

-25 ... +70 C°  
-30 ... +70 C°

IP20  
IP40  
1,5-2,5  
50/60 Hz  
690 V  
4 kV  
Montaggio frontale



AC-14		AC-15		DC-13		DC-14	
Ue (V)	Ie (A)						
24	16	24	10	12	2	12	12
--	--	60	4	24	2	--	--
--	--	110	4	48	2	--	--
--	--	240	4	110	0,4	--	--
--	--	400	4	250	0,4	--	--
--	--	440	4	--	--	--	--
--	--	500	4	--	--	--	--
--	--	690	2	--	--	--	--



**EN 81.20**

Per facilitare l'ispezione e la manutenzione, una postazione facilmente accessibile dev'essere installata in modo permanente:

- a) sul tetto della cabina;
- b) nella fossa;
- c) nella cabina (se vi sono aree di lavoro);
- d) su una piattaforma (se vi sono aree di lavoro).



La pulsantiera d'ispezione dev'essere composta da:

- a) un commutatore (di controllo del funzionamento), che deve soddisfare le indicazioni per i dispositivi elettrici di sicurezza. Questo commutatore, che dev'essere bi-stabile, deve essere protetto contro l'azionamento involontario;
- b) pulsanti di direzione "SALITA" e "DISCESA" protetti da azionamenti accidentali e con la direzione del movimento chiaramente indicata;
- c) un pulsante "CONSENSO" protetto da azionamenti accidentali;
- d) un dispositivo di arresto.

La bottoniera d'ispezione può incorporare interruttori speciali protetti contro l'azionamento involontario per comandare il meccanismo delle porte dal tetto della cabina. La bottoniera d'ispezione deve avere un grado di protezione minimo IPXXD (EN 60529).

**Ritorno al normale funzionamento dell'ascensore**

Il ritorno al funzionamento normale dell'ascensore dev'essere effettuato solo commutando l'interruttore di controllo nella posizione "normale". Un addizionale ritorno al normale funzionamento dell'ascensore comandato dalla bottoniera d'ispezione fossa deve essere effettuato solo nelle seguenti condizioni:

- a) le porte di piano che danno accesso alla fossa sono chiuse e bloccate;
- b) tutti i dispositivi di arresto nella fossa sono inattivi;
- c) il dispositivo elettrico di ripristino all'esterno del vano è attivo:
  1. con collegamento della chiave di sblocco d'emergenza della porta che dà accesso alla fossa, oppure
  2. accessibile solo alle persone autorizzate, per esempio all'interno di un armadio chiuso nelle immediate vicinanze della porta che dà accesso alla fossa.

Devono essere prese precauzioni per impedire qualsiasi movimento involontario della cabina durante la manovra d'ispezione. Il movimento della cabina nella fase d'ispezione deve dipendere solo dalla pressione costante sul pulsante "CONSENSO" e in una sola direzione.

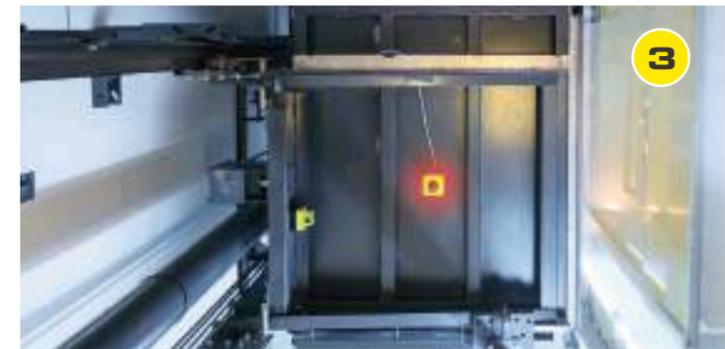
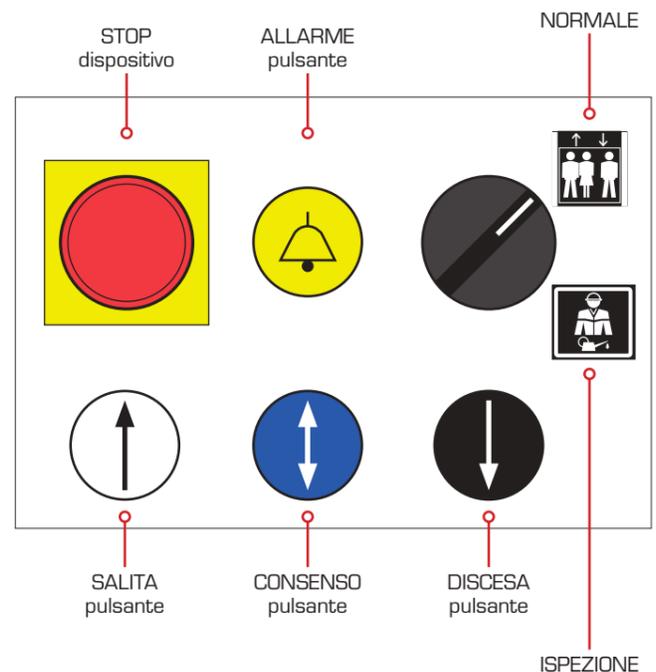
Si può azionare con una sola mano contemporaneamente il pulsante "CONSENSO" e un pulsante direzionale.

Il dispositivo elettrico di sicurezza dell'operazione d'ispezione dev'essere bypassato da una delle seguenti soluzioni:

- a) un collegamento in serie di una direzione ed il pulsante "CONSENSO". Questi pulsanti devono appartenere alle seguenti categorie, come definito nella norma EN 60947-5-1: 2004:
  - AC-15 per contatti di sicurezza inseriti in circuiti A.C.
  - DC-13 per contatti di sicurezza inseriti in circuiti D.C.
 La durata è di almeno 1.000.000 di cicli operativi meccanici ed elettrici in relazione al carico applicato.

b) un dispositivo elettrico di sicurezza che sta monitorando il corretto funzionamento di direzione ed il pulsante "CONSENSO".

**Colori e Simboli**





**DISPOSITIVI DI FOSSA, PULSANTIERE LOCALE RINVIO E PULSANTIERE D'ISPEZIONE E MANUTENZIONE EN81**

Dispositivi di fossa, pulsantiera locale rinvio, pulsantiera d'ispezione e di manutenzione sino ad 11 funzioni conformi alla norma EN81. Connessioni a molla o cablate su circuito stampato. Conformi alle norme Europee EN 81.20 e EN 81.50 "regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori" e Nord Americane CSA - B44.1/ASME-A17.5 "Elevator and Escalator Electrical Equipment"; resistenti alle vibrazioni ed agli urti secondo le norme EN 60068-2-6, EN 60068-2-27, EN 60068-2-2.

Componenti realizzati ed omologati in conformità alle norme **IMQ, CCC, EAC** e **UL**.

**CARATTERISTICHE ELETTRICHE**

<b>Conformità alle norme</b>	
<b>Omologazioni</b>	
<b>Tensione nominale d'isolamento Ui</b>	<b>V</b>
<b>Tensione nominale di tenuta a impulso Uimp</b>	<b>kV</b>
<b>Corrente nominale termica Ith/Ithe</b>	<b>A</b>
<b>Frequenza</b>	<b>Hz</b>
<b>Corrente nominale d'impiego Ie:</b>	<b>V</b>
AC - 15 corrente alternata	<b>A</b>
DC - 13 corrente continua	<b>V</b>
AC - 21A - AC - 22A corrente alternata	<b>A</b>
<b>Corrente condizionale di cortocircuito</b>	<b>A</b>
<b>Fusibili classe gG</b>	<b>A</b>
<b>Funzionamento contatti</b>	
<b>Positività</b>	
<b>Viti e morsetti</b>	
<b>Connessioni:</b>	cavo flessibile e rigido n. 1 min/max mm²
	n. 2 min/max mm²
	<b>AWG</b>
<b>Caratteristiche UL508:</b> utilizzo generale	
Carico motori standard	1 fase - 2 poli
	3 fasi - 3 poli
<b>Codice designazione Heavy Duty (HD)</b>	

**CARATTERISTICHE GENERALI**

I prodotti sono conformi alle normative EN 81.20 e 81.50, North America CSA - B44.1 / ASME - A17.5 e rispondono alle esigenze di massima sicurezza. I componenti sono realizzati in conformità alle rispettive norme di prodotto **IEC 947-3, IEC 947-5-1, EN 60947-3, EN 60947-5-1, UL 508, IEC 204-1, EN 60204-1, EN ISO 13850** e alle direttive **RoHS, PFOS, RAEE, REACH**. Con oltre 60 anni di esperienza in questo settore, Giovenzana International B.V., leader europeo nei dispositivi elettrici per attrezzature di sollevamento, realizza una vasta gamma di prodotti standard per tutte le esigenze di installazione con le aggiornate specifiche e direttive sulla sicurezza.

<b>ELEMENTI DI CONTATTO</b>	<b>COMMUTATORI</b>
IEC/EN 60947-5-1, UL508	IEC/EN 60947-3, UL508
IMQ, CCC, EAC, UL, RINA	
690	690
4	4
16	20/16
50/60	50/60
24   60   110   240   400   500   690	-
10   8   6   5   4   4   2	-
24   48   60   110   250	-
2   2   1   0,4   0,4	-
-	16A-690V
1000	5000
10A - 500V	20A - 690V
ad apertura lenta a doppia interruzione	
Contatti NC ad apertura positiva ⊕	apertura positiva ⊕ *
Connessioni a molla	M3,5
0,5/2,5	0,75/4
0,5/2,5	0,75/2,5
20-12	16-12
10A 600V AC - 2,5A 125V DC	16A 600V AC
-	1HP (16FLA) 120V AC
-	1,5HP (10FLA) 240V AC
-	3HP (14,4FLA) 200V AC
-	5HP (15,2FLA) 240V AC
-	7,5HP (11FLA) 480V AC
-	7,5HP (9FLA) 600V AC
A600 - Q600	-

I prodotti della serie Sollevamento sono così classificati:

- dispositivi di fossa - pulsantiera locale rinvio - pulsantiera d'ispezione e manutenzione; alle esecuzioni standard si affianca un'ampia gamma di esecuzioni speciali e personalizzate secondo specifica del cliente.
- conformità: EN 81.20, EN 81.50, EN ISO 13850, CSA-B44.1/ASME-A17.5, SIL1, SIL2 (in attesa)
- omologazione CSA
- custodie in tecnopolimero autoestinguente
- grado di protezione EN 60529: NEMA 4X, IP65 senza presa, IP54 con presa di corrente, connessioni IP20
- resistenti alle vibrazioni come da EN 60068-2-26 e EN 60069-2-27
- resistenti agli urti secondo la norma EN 60068-2-29
- connessioni: a molla su pulsanti, funghi, selettori; a vite su commutatori, buzzer e presa di corrente
- temperatura ambiente: esercizio -25° + 70°C, stoccaggio -30° + 70°C



\* Adatto per l'impiego come sezionatore 0-1 90° 2-3-4 poli



**PULSANTIERE D'ISPEZIONE E MANUTENZIONE- Serie GM**  
Esempio di configurazione modulare

**PRESA ELETTRICA**

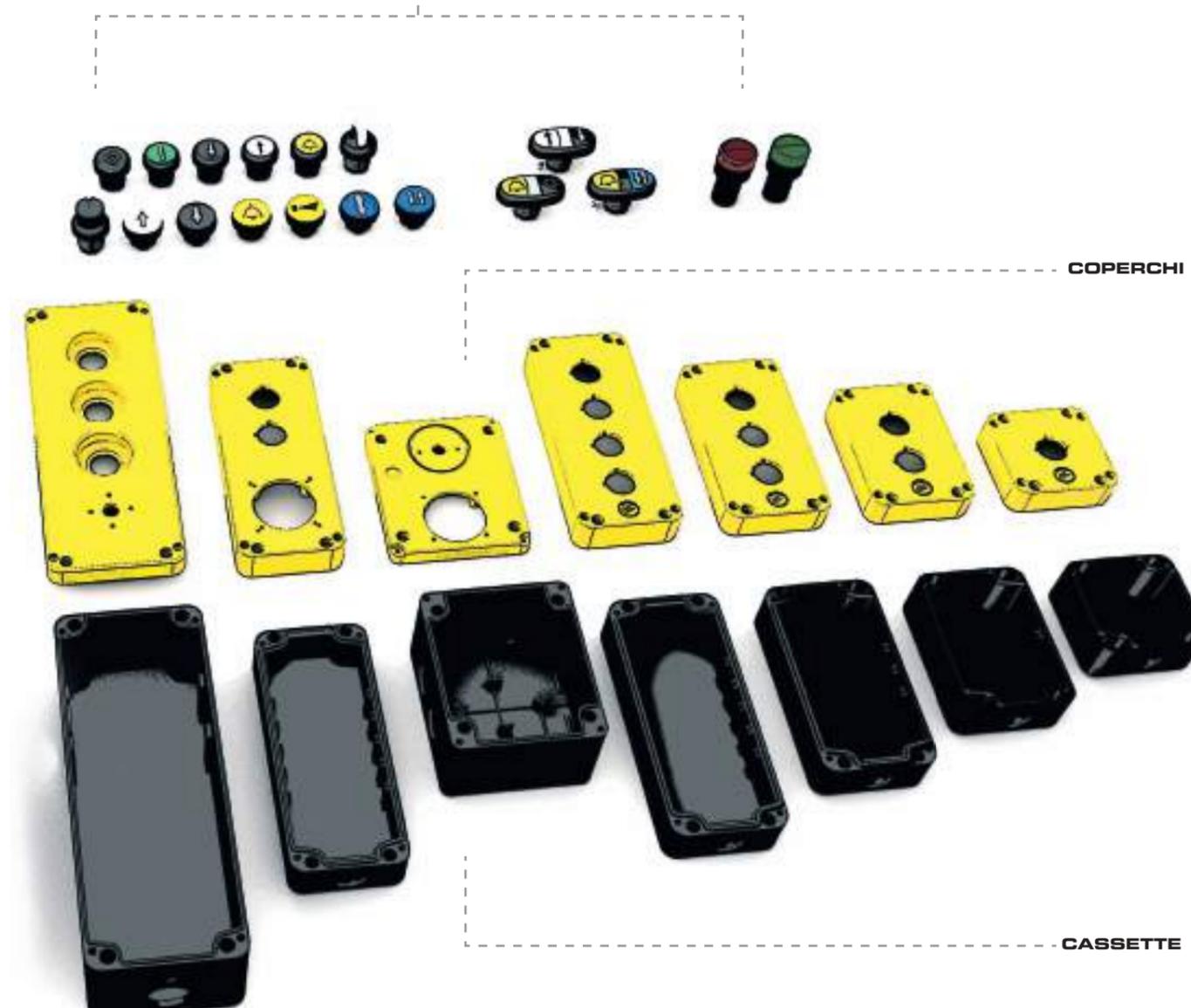
Europa  
USA  
Francia  
Regno Unito  
Svizzera  
Australia  
Cina

**PROTEZIONE**

**COMMUTATORE**

**DISPOSITIVI DI ARRESTO**

**PULSANTI - SELETTORI - SPIE A LED**



Le pulsantiere di controllo della **Serie GM** sono disponibili in molteplici configurazioni che identificano l'alto livello di versatilità e qualità dei prodotti e vantano le seguenti caratteristiche:

- proporzioni ben dimensionate che garantiscono una facile maneggevolezza;
- indicazioni laserate sui pulsanti conformi alle EN81.20 & EN81.50;
- qualità dei materiali utilizzati che hanno reso Giovenzana un punto di riferimento nel settore
- elementi di contatto della Serie PCW (conformi alle EN 60068-2-6 e EN 60068-2-27) che rendono più facili e veloci tutti i collegamenti elettrici



**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GMO1FN3 IP65 □  
GMO1RN3A  
GMO1RN3A.1A**



DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Pulsantiera di allarme CE 95/16</b>	
Pulsante Ø 40 momentaneo (GMO1FN3)	
Pulsante Ø 40 momentaneo (GMO1RN3A)	
Pulsante Ø 40 momentaneo (GMO1RN3A.1A)	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM355 IP65 □**

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Interruttore di fossa con manopola Ø 35</b>	
Commutatore 0-1 commutazione 90° 2NA	

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60



**GMO1P4NP - GMO1P4SP IP65 □  
GMO1R4NP - GMO1R4N**



DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Pulsantiera di emergenza EN ISO 13850</b>	
Fungo Ø 40 push-pull con visione protetto dagli urti 1NA-1NC (GMO1P4NP - GMO1P4SP)	
Fungo Ø 40 push-pull con visione protetto dagli urti 1NC (GMO1R4NP - GMO1R4N)	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM354 IP65 □  
GM356**

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Interruttore di fossa a leva</b>	
Tasto di sblocco/riarmo in Stop - 1NA (GM354)	
Tasto di sblocco/riarmo in Stop - 2NA (GM356)	

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Frequenza [Hz]: 50/60



**GM353 IP65 □**



DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Interruttore di fossa con manopola Ø 35</b>	
Commutatore 0-1 commutazione 90° 1NA	

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**GM092 IP65 □**

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Pulsantiera apriporta</b>	
Commutatore 1 - 0 - 2 con autoritorno al centro	

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60





**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM406/EU**

IP54



DESCRIZIONE	SCHEMA	ELEMENTI DI CONTATTO
<b>Emergenza EN ISO 13850 a fungo Ø 40 push-pull con visione:</b>		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 16 Corrente nominale termica Ithe [A]: 16
1 Presa Schuko Europa 16A		Frequenza [Hz]: 50/60 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM407</b>
1 Presa America		<b>GM408</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM408/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM408/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM408/CH</b>

**GM403A**

IP54



DESCRIZIONE	SCHEMA	ELEMENTI DI CONTATTO
<b>Emergenza EN ISO 13850 a fungo Ø 40 push-pull con visione:</b>		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 16 Corrente nominale termica Ithe [A]: 16
1 Selettore 0 - 1 a 90°		Frequenza [Hz]: 50/60 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13
1 Presa Schuko Europa 16A		
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM403/FR</b>
1 Presa America		<b>GM403/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM403/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM403/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM403/CH</b>

**GM401**

IP54



DESCRIZIONE	SCHEMA	ELEMENTI DI CONTATTO
<b>Emergenza EN ISO 13850 a fungo Ø 40 push-pull con visione:</b>		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 16 Corrente nominale termica Ithe [A]: 16
1 Pulsante Allarme - 1NA		Frequenza [Hz]: 50/60 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13
1 Presa Schuko Europa 16A		
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM401/FR</b>
1 Presa America		<b>GM401/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM401/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM401/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM401/CH</b>

**GM421**

IP54



DESCRIZIONE	SCHEMA	ELEMENTI DI CONTATTO
<b>Emergenza EN ISO 13850 a fungo Ø 40 push-pull con visione:</b>		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 16 Corrente nominale termica Ithe [A]: 16
1 Pulsante luminoso Allarme - 1 NA		Frequenza [Hz]: 50/60 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13
1 Presa Cenelec Francia		
1 Presa Schuko Europa 16A		<b>GM421/EU</b>
1 Presa America		<b>GM421/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM421/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM421/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM421/CH</b>



**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM491**

IP54

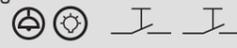


**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

**Emergenza EN ISO 13850  
fungo Ø 40 con visione  
push-pull con:**



1 Pulsante multifunzione  
Allarme - Luce  
1NA+1NA



1 Presa Schuko Europa 16A



1 Presa Cenelec Francia



1 Presa America



1 Presa Svizzera



1 Presa Inghilterra



1 Presa Australia-Cina



**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**GM492**

**GM492/US**

**GM492/SW**

**GM492/UK**

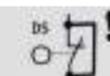
**GM492/CH**

**GM092BYPASS**

IP65

**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

**Dispositivo bypass sicurezze  
per uso manutenzione  
EN 81.20 e 81.50**



Commutatore 1 - 2

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60



**GM419**

IP65



**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

**Segnalatore acustico  
AC/DC 12-24V  
con:**



1 Spia led rossa



AC/DC 24V

1 Spia led verde



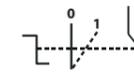
AC/DC 24V

**GM243**

IP54

**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

**Commutatore 0-1  
commutazione 90°  
con:**



1 Presa Schuko Europa 16A



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

1 Presa Cenelec Francia



**GM243/FR**

1 Presa America



**GM243/US**

1 Presa Svizzera



**GM243/SW**

1 Presa Inghilterra



**GM243/UK**

1 Presa Australia-Cina



**GM243/CH**

**GM219**

IP65



**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

**Bilampada luci LED  
AC/DC 12-24V  
con:**



1 Spia led verde

AC/DC 24V



1 Spia led rossa

AC/DC 24V





**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM483**

IP65



**DESCRIZIONE SCHEMA**

**Segnale LED verde  
24V AC/DC  
con:**



1 Pulsante Salita - 1NA



1 Pulsante Discesa - 1NA



1 Commutatore 1-2  
con commutazione 90°  
2NA + 2NC



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM442N**

IP65

**DESCRIZIONE SCHEMA**

**Emergenza EN ISO 13850  
Ø 40 sblocco a rotazione  
con:**



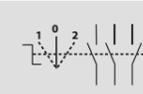
1 Pulsante Salita - 2NA



1 Pulsante Discesa - 2NA



1 Commutatore 1-0-2  
con commutazione 90°  
2NA + 2NC



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**GM488**

IP65



**DESCRIZIONE SCHEMA**

**Emergenza EN ISO 13850  
Ø 30 sblocco a rotazione  
con:**



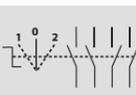
1 Pulsante Salita - 2NA



1 Pulsante Discesa - 2NA



1 Commutatore 1-0-2  
con commutazione 90°  
2NA + 2NC



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM444N**

IP65

**DESCRIZIONE SCHEMA**

**Emergenza EN ISO 13850  
Ø 40 sblocco a rotazione  
con:**



1 Pulsante Salita - 2NA



1 Pulsante Discesa - 2NA



1 Commutatore 1-2  
con commutazione 90°  
2NA + 2NC



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica lthe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13





**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM441N IP54**

**DESCRIZIONE SCHEMA**

- Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 40 sblocco a rotazione con:
- 1 Pulsante Salita - 2NA
- 1 Pulsante Discesa - 2NA
- 1 Commutatore 1-2  
commutazione 90°  
2NA + 2NC

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

- 1 Presa Schuko Europa 16A
- 1 Presa Cenelec Francia
- 1 Presa America
- 1 Presa Svizzera
- 1 Presa Inghilterra
- 1 Presa Australia-Cina

- GM441N/FR**
- GM441N/US**
- GM441N/SW**
- GM441N/UK**
- GM441N/CH**

**GM445N IP54**

**DESCRIZIONE SCHEMA**

- Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 40 sblocco a rotazione con:
- 1 Pulsante Salita - 2NA
- 1 Pulsante Discesa - 2NA
- 1 Commutatore 1-0-2  
commutazione 90°  
2NA + 2NC

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

- 1 Presa Schuko Europa 16A
- 1 Presa Cenelec Francia
- 1 Presa America
- 1 Presa Svizzera
- 1 Presa Inghilterra
- 1 Presa Australia-Cina

- GM445N/FR**
- GM445N/US**
- GM445N/SW**
- GM445N/UK**
- GM445N/CH**

**GM660 IP54** *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*

**DESCRIZIONE SCHEMA**

- Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 40 sblocco a rotazione con:
- 1 Pulsante Salita - 2NA
- 1 Pulsante Discesa - 2NA
- 1 Pulsante Allarme  
1NA + 1NC
- 1 Commutatore 1-2  
commutazione 90°  
3NA + 3NC

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

- 1 Presa Schuko Europa 16A
- 1 Presa Cenelec Francia
- 1 Presa America
- 1 Presa Svizzera
- 1 Presa Inghilterra
- 1 Presa Australia-Cina

- GM660/FR**
- GM660/US**
- GM660/SW**
- GM660/UK**
- GM660/CH**

**GM663 IP54** *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*

**DESCRIZIONE SCHEMA**

- Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 40 visione push-pull con:
- 1 Pulsante Salita - 2NA
- 1 Pulsante Discesa - 2NA
- 1 Pulsante Consenso - 2NA
- 1 Commutatore 1-2  
commutazione 90°  
3NA + 3NC

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

- 1 Presa Schuko Europa 16A
- 1 Presa Cenelec Francia
- 1 Presa America
- 1 Presa Svizzera
- 1 Presa Inghilterra
- 1 Presa Australia-Cina

- GM663/FR**
- GM663/US**
- GM663/SW**
- GM663/UK**
- GM663/CH**





**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM670**

**IP54** □ *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



DESCRIZIONE	SCHEMA	COMMUTATORI
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 sblocco a rotazione con:		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 20 Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16 Frequenza [Hz]: 50/60
1 Pulsante Salita - 2NA		
1 Pulsante Discesa - 2NA		
1 Pulsante Allarme 1NA+1NC		
1 Commutatore 1-0-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC		
1 Presa Schuko Europa 16A		
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM670/FR</b>
1 Presa America		<b>GM670/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM670/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM670/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM670/CH</b>

**GM750**

**IP54** □ *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



DESCRIZIONE	SCHEMA	COMMUTATORI
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 visione push-pull con:		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 20 Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16 Frequenza [Hz]: 50/60
1 Pulsante Salita - 2NA		
1 Pulsante Discesa - 2NA		
1 Pulsante Allarme - 1NA		
1 Pulsante Consenso - 1NA		
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC		
1 Presa Schuko Europa 16A		
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM750/FR</b>
1 Presa America		<b>GM750/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM750/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM750/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM750/CH</b>

**GM677**

**IP54** □ *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



DESCRIZIONE	SCHEMA	COMMUTATORI
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 visione push-pull con:		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 20 Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16 Frequenza [Hz]: 50/60
1 Pulsante Salita - 2NA		
1 Pulsante Discesa - 2NA		
1 Pulsante Consenso - 2NA		
1 Commutatore 1-0-2 commutazione 90° - 3NA + 3NC		
1 Presa Schuko Europa 16A		
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM677/FR</b>
1 Presa America		<b>GM677/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM677/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM677/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM677/CH</b>

**GM757**

**IP54** □ *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



DESCRIZIONE	SCHEMA	COMMUTATORI
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 visione push-pull con:		Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690 Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690 Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4 Corrente nominale termica Ith [A]: 20 Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16 Frequenza [Hz]: 50/60
1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC		
1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC		
1 Selettore 1-0-2 - 1NA+1NA		
1 Pulsante Consenso - 2NA		
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC		
1 Presa Schuko Europa 16A		
1 Presa Cenelec Francia		<b>GM757/FR</b>
1 Presa America		<b>GM757/US</b>
1 Presa Svizzera		<b>GM757/SW</b>
1 Presa Inghilterra		<b>GM757/UK</b>
1 Presa Australia-Cina		<b>GM757/CH</b>



**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM758**

**IP54** *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

<b>Emergenza EN ISO 13850 Ø 40 visione push-pull con:</b>	
1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC	
1 Spia led	
1 Pulsante Consenso - 2NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

- 1 Presa Schuko Europa 16A
- 1 Presa Cenelec Francia
- 1 Presa America
- 1 Presa Svizzera
- 1 Presa Inghilterra
- 1 Presa Australia-Cina



- GM758/FR**
- GM758/US**
- GM758/SW**
- GM758/UK**
- GM758/CH**

**GM756**

**IP54** *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

<b>Emergenza EN ISO 13850 Ø 40 visione push-pull con:</b>	
1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Allarme - 1NA	
1 Pulsante Consenso - 2NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC	
1 Spia led rossa	
1 Selettore 1-0-2 1NA+1NA	

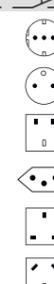
**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

- 1 Presa Schuko Europa 16A
- 1 Presa Cenelec Francia
- 1 Presa America
- 1 Presa Svizzera
- 1 Presa Inghilterra
- 1 Presa Australia-Cina



- GM756/FR**
- GM756/US**
- GM756/SW**
- GM756/UK**
- GM756/CH**

**GM751**

**IP65** *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

<b>Emergenza EN ISO 13850 Ø 40 visione push-pull con:</b>	
1 Pulsante Salita - 2NA	
1 Pulsante Discesa - 2NA	
1 Pulsante Allarme - 1NA	
1 Pulsante Consenso - 1NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM754**

**IP65** *Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*



**DESCRIZIONE**      **SCHEMA**

<b>Emergenza EN ISO 13850 Ø 40 visione push-pull con:</b>	
1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Allarme - 1NA	
1 Pulsante Consenso - 2NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° - 2NA + 2NC	
1 Selettore 1-0-2 1NA+1NA	
1 Spia led rossa	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**DISPOSITIVI DI FOSSA, LOCALE RINVIO  
E PULSANTIERE DI MANUTENZIONE - Serie GM**

**GM412**

IP54 □

**DESCRIZIONE**

**Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 40 sblocco a rotazione con:



1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC



1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC



1 Pulsante Allarme - 1NA



1 Pulsante Consenso - 2NA



1 Commutatore 1-2  
commutazione 90°  
3NA + 3NC



1 Presa Schuko Europa 16A



1 Presa Cenelec Francia



1 Presa America



1 Presa Svizzera



1 Presa Inghilterra



1 Presa Australia-Cina



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM412/FR**

**GM412/US**

**GM412/SW**

**GM412/UK**

**GM412/CH**



**GM321**

IP54 □

**DESCRIZIONE**

**Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 40 visione push-pull con:



1 Pulsante Salita - 2NA



1 Pulsante Discesa - 2NA



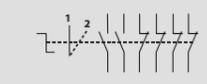
1 Pulsante multifunzione  
Allarme/Luce 1NA + 1NA



1 Pulsante blu - 1NA



1 Commutatore 1-2  
commutazione 90°  
2NA + 4NC



2 Selettore 1-0-2 - 1NA+1NA



1 Presa Schuko Europa 16A



1 Presa Cenelec Francia



1 Presa America



1 Presa Svizzera



1 Presa Inghilterra



1 Presa Australia-Cina



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM321/FR**

**GM321/US**

**GM321/SW**

**GM321/UK**

**GM321/CH**



**GM822**

IP54 □

**DESCRIZIONE**

**Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 30 sblocco a rotazione con:



1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC



1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC



1 Pulsante Allarme - 1NA



1 Pulsante Consenso - 2NA



1 Spia led bianca



1 Commutatore 1-2  
commutazione 90° 3NA + 3NC



1 Presa Schuko Europa 16A



1 Presa Cenelec Francia



1 Presa America



1 Presa Svizzera



1 Presa Inghilterra



1 Presa Australia-Cina



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM822/FR**

**GM822/US**

**GM822/SW**

**GM822/UK**

**GM822/CH**



**GM520**

IP55 □

**DESCRIZIONE**

**Emergenza EN ISO 13850**  
Ø 30 sblocco a rotazione con:



1 Pulsante Salita - 1NA



1 Pulsante Discesa - 1NA



1 Plug



1 Pulsante Consenso - 1NA



1 Commutatore 1-2  
commutazione 90° - 1NA + 1NC



1 Presa Schuko Europa 16A



1 Presa Cenelec Francia



1 Presa America



1 Presa Svizzera



1 Presa Inghilterra



1 Presa Australia-Cina



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM520/FR**

**GM520/US**

**GM520/SW**

**GM520/UK**

**GM520/CH**





**Serie GM SPECIALE per ASCENSORI PANORAMICI**



**GMS03**

IP54

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 sblocco a rotazione con:	
1 Pulsante Salita - 1NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 1NA - 1NC	
1 Pulsante verde - 1NA	
1 Pulsante blu - 1NA	
1 Pulsante nero - 1NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° 1NA + 1NC	
1 Presa Schuko Europa 16A	
1 Presa America	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM412Black**

IP54

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 push-pull con:	
1 Pulsante Salita - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 2NA - 1NC	
1 Pulsante Allarme - 1NA	
1 Pulsante Consenso - 2NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° 3NA + 3NC	
1 Presa Schuko Europa 16A	
1 Presa Cenelec Francia	
1 Presa America	
1 Presa Svizzera	
1 Presa Inghilterra	
1 Presa Australia-Cina	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM412Black/FR**

**GM412Black/US**

**GM412Black/SW**

**GM412Black/UK**

**GM412Black/CH**



**GMO04**

IP65

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 push-pull con:	
1 Pulsante multifunzione giallo-verde 2NA	
1 Pulsante multifunzione Salita-Discesa 2NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° 1NA + 1NC	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM660Black**

IP54

*Magneti per fissaggio sul fondo a richiesta*

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 sblocco a rotazione con:	
1 Pulsante Salita - 2NA	
1 Pulsante Discesa - 2NA	
1 Pulsante Consenso - 2NA	
1 Commutatore 1-2 commutazione 90° 3NA + 3NC	
1 Presa Schuko Europa 16A	
1 Presa Cenelec Francia	
1 Presa America	
1 Presa Svizzera	
1 Presa Inghilterra	
1 Presa Australia-Cina	

**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**GM660Black/FR**

**GM660Black/US**

**GM660Black/SW**

**GM660Black/UK**

**GM660Black/CH**





Serie GM per SCALE MOBILI

PRODOTTI COMPLEMENTARI per SCALE MOBILI  
Pulsantiera a fungo Ø 90



**GM482** IP65

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 visione push-pull con:	
1 Pulsante Salita - 1NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 1NA - 1NC	
1 Pulsante Avvio - 1NA	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**GM245** IP65

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 visione push-pull con:	
1 Pulsante Salita - 1NA - 1NC	
1 Pulsante Discesa - 1NA - 1NC	
1 Commutatore 0-1 commutazione 90°	

**COMMUTATORI**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**GMS50** IP65

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Emergenza EN ISO 13850</b> Ø 40 visione push-pull con:	
1 Pulsante Salita - 1NA - 1NC	
1 Pulsante Consenso - 1NA	
1 Pulsante Discesa - 1NA - 1NC	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**PG 1M9W01** IP66

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Pulsantiera a fungo</b> <b>assiale momentaneo</b>	
Colore	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**PG8M9W10** IP66

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Pulsantiera a fungo</b> <b>assiale momentaneo</b>	
Colore	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**PR 1M9W01** IP66

DESCRIZIONE	SCHEMA
<b>Pulsantiera a fungo</b> <b>assiale momentaneo</b> <b>da incasso</b>	
Colore	

**ELEMENTI DI CONTATTO**  
Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



**CARATTERISTICHE ELETTRICHE**

Grado di protezione	EN 60529 IP66
A doppio isolamento	
Capacità numero di contatti	max 3 elementi
Entrata cavi n°3 fori sfondabili	Pg 13,5/M20
Temperatura ambiente	d'esercizio -25°C +70°C di stoccaggio -30°C +70°C
Resistenza al clima	IEC 68 2-3, 2-30
Identificazione morsetti	EN 50013
Colori	Fungo rosso RAL 3000 Coperchio giallo Giovenzana Cassetta nera RAL 9005 Fungo nero RAL 9005 Coperchio grigio RAL 7035 Cassetta nera RAL 9005





**PULSANTIERE PENSILI - Serie TLP**  
Esempio di configurazione modulare

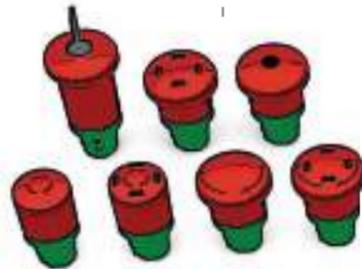
**CARATTERISTICHE GENERALI**

- Impiego per piattaforme elevabili, comando sponde e fondo fossa
- Conformità IEC/EN 60947-5-1, UNI EN 1570-1 (2011)
- Custodia in tecnopolimero resistente agli urti ed al calore
- Doppio isolamento con protezione IP 65 IEC/EN 60529
- Elementi di contatto IP20 con connessioni a molla
- Contatto NC PCW01, Contatto NA PCW10
- Commutatore IP20 con morsetto a vite
- Due sensi di marcia interbloccati meccanicamente
- Tasti di manovra con simbologia laserata indelebile
- Possibilità di aggancio mobile o fisso
- Entrata cavo con pressacavo antistrappo M20
- A richiesta in materiale classificato VO o in ABS resistente ai raggi UV

COMMUTATORE



DISPOSITIVI DI ARRESTO



PULSANTI - SELETTORI - LUCI A LED



COPERCHI



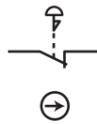
CASSETTE



La **Serie TLP** rappresenta un ulteriore passo nel settore della manutenzione ascensori; questa nuova gamma è stata pensata per essere utilizzata nei vani ascensore dal secondo manutentore. Questo significa creare elevati livelli di sicurezza.

**PULSANTIERE PENSILI - Serie TLP**
**TLP1.EPP IP65**

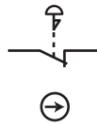
**DESCRIZIONE SCHEMA**

 Emergenza EN ISO 13850  
 a fungo Ø 40 push-pull

**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**TLP1.VPP IP65**

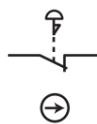
**DESCRIZIONE SCHEMA**

 Emergenza EN ISO 13850  
 a fungo Ø 40 visione push-pull

**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**TLP1.ESR IP65**

**DESCRIZIONE SCHEMA**

 Emergenza EN ISO 13850  
 a fungo Ø 40 sblocco a  
 rotazione

**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**TLP1B.AL IP65**

**DESCRIZIONE SCHEMA**

 Pulsante Allarme a fungo  
 Ø 40 momentaneo

**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**TLP2 IP65**
**DESCRIZIONE SCHEMA**

1 Pulsante Salita - 1NA

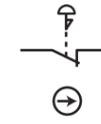


1 Pulsante Discesa - 1NA

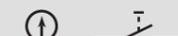

**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**TLP3.B IP65**
**DESCRIZIONE SCHEMA**

 Emergenza EN ISO 13850  
 a fungo Ø 30 sblocco a  
 rotazione


1 Pulsante Salita - 1NA



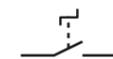
1 Pulsante Discesa - 1NA


**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13

**TLP3.D**
**DESCRIZIONE SCHEMA**

Selettore a manopola



1 Pulsante Salita - 1NA



1 Pulsante Discesa - 1NA


**ELEMENTI DI CONTATTO**

 Tensione nominale d'impiego  $U_e$  [V]: 690  
 Tensione nominale d'isolamento  $U_i$  [V]: 690  
 Tensione nominale di tenuta ad impulso  $U_{imp}$  [kV]: 4  
 Corrente nominale termica  $I_{th}$  [A]: 16  
 Corrente nominale termica  $I_{the}$  [A]: 16  
 Frequenza [Hz]: 50/60  
 Corrente nominale d'impiego: AC 15 – DC 13




**PULSANTIERE PENSILI - Serie TLP**

**ACCESSORI Serie TLP**



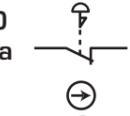
**TLP4.A**

IP65

**DESCRIZIONE**

**SCHEMA**

Emergenza EN ISO 13850  
fungo Ø 30 sblocco a  
rotazione con:



1 Pulsante Salita - 1NA



1 Pulsante Discesa - 1NA



1 Pulsante Consenso - 1NA



**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



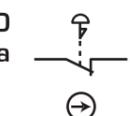
**TLP4**

IP65

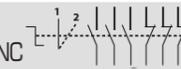
**DESCRIZIONE**

**SCHEMA**

Emergenza EN ISO 13850  
fungo Ø 30 sblocco a  
rotazione con:



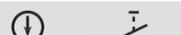
1 Commutatore 1-2  
commutazione 90° 3NA+3NC



1 Pulsante Salita - 1NA



1 Pulsante Discesa - 1NA



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13



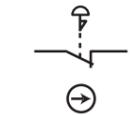
**TLP5**

IP65

**DESCRIZIONE**

**SCHEMA**

Emergenza EN ISO 13850  
fungo Ø 40 visione push-  
pull con:



1 Commutatore 1-2  
commutazione 90° 3NA+3NC



1 Pulsante Consenso - 1NA



1 Pulsante Salita - 2NA



1 Pulsante Discesa - 2NA



**COMMUTATORI**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 20  
Corrente nominale termica in cassetta Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60

**ELEMENTI DI CONTATTO**

Tensione nominale d'impiego Ue [V]: 690  
Tensione nominale d'isolamento Ui [V]: 690  
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp [kV]: 4  
Corrente nominale termica Ith [A]: 16  
Corrente nominale termica Ithe [A]: 16  
Frequenza [Hz]: 50/60  
Corrente nominale d'impiego: AC 15 - DC 13

**SUPPORTO DA PARETE**

**TLP TYPE**

**CODICE**

**CARATTERISTICHE**

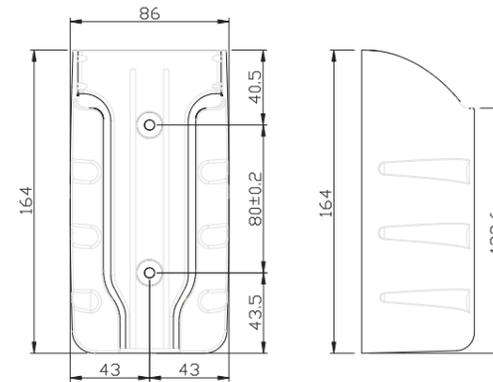
Da 1 a 3 pulsanti

16000061

Polipropilene  
Logo impresso nello stampo

Da 4 a 5 pulsanti

16000062



**SPIRAL CABLE GLAND**

**DESCRIZIONE**

**CODICE**

**CARATTERISTICHE**

Pressacavo con protezione  
a spirale flessibile

12901054

Raccordi di scarico della trazione a tenuta  
stagna con protezione flessibile in nylon 6/6  
Protezione: IP 68 - 10 bar  
Temperatura: - 40/100 °C  
Materiale: Poliammide





**ACCESSORI**

Prese IP54 □ - Elementi di contatto

**ACCESSORI**

Elementi di contatto

20401371 20401372 20401398 20401399 20401369 12701045



1412.D 1412.FR 1412.BS



CON FISSAGGIO SU GUIDA DIN-EN 50022-35

DESCRIZIONE	CODICE	FUNZIONI	SCHEMA
Contatti con terminali per saldatura	PSC01	0 1,5 6 mm	1 NC 2
	PSC10	0 3,5 6 mm	3 NO 4

DESCRIZIONE	CODICE	FUNZIONI	SCHEMA
Contatti con connessioni a molla	PCW01	0 1,5 6 mm	1 NC 2
	PCW10	0 3,5 6 mm	3 NO 4

DESCRIZIONE	CODICE	ALIMENTAZIONE	SCHEMA
Contatto con portalampana BA9s con connessioni a molla	PCWAD	Attacco BA9s 250V - 2,4W max Lampadina non inclusa	X1 ⊗ X2

DESCRIZIONE	CODICE	ALIMENTAZIONE	SCHEMA
Contatto con portalampana e led integrato con connessioni a molla	PCW5L12 PCW5L24 PCW5L48 PCW5L110 PCW5L220	AC/DC 12V AC/DC 24V AC/DC 48V AC/DC 110V AC 220V	X1 ⊗ X2



DESCRIZIONE	CODICE	FUNZIONI	SCHEMA
Contatti con morsetti a vite	PL004001	0 1,5 6 mm	1 NC 2
	PL004002	0 3,5 6 mm	3 NO 4

DESCRIZIONE	CODICE	ALIMENTAZIONE	SCHEMA
Contatto con portalampana BA9s con morsetti a vite	PL004007	Attacco BA9s 400V - 2,4W max Lampadina non inclusa	X1 ⊗ X2

DESCRIZIONE	CODICE	ALIMENTAZIONE	SCHEMA
Contatto con portalampana e led integrato con morsetti a vite	PL0045L12	AC/DC 12V	X1 ⊗ X2
	PL0045L24	AC/DC 24V	
	PL0045L48	AC/DC 48V	
	PL0045L110	AC/DC 110V	
	PL0045L220	AC 220V	

**CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELEMENTI DI CONTATTO**

CARATTERISTICHE IEC/EN60947-5-1	PL004001 - PL004002	PCW01 - PCW10
Tensione nominale d'isolamento Ui	690 V*	690 V*
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp	4*	4*
Frequenza d'impiego	50/60*	50/60*
Corrente nominale termica Ith	16*	16*
Corrente nominale termica Ithe	16*	16*
<b>CORRENTE NOMINALE D'IMPIEGO Ie</b>		
AC15: corrente alternata	24 60 120 240 400 440 500 690	24 60 110 240 400 440 500 690
	16* 12 8 6 4 3,5 3 1	10* 8* 6 5* 4 4 4* 2*
DC13: corrente continua	24 48 60 110 220	24 48 60 110 250
	2* 1,2 0,85 0,4 0,25*	2 2* 1* 0,4 0,4*
Corrente condizionale di cortocircuito	1000*	1000*
Fusibile classe gG	10A*	10A*
Resistenza di contatto	<25	<25
Funzionamento contatti	Ad apertura lenta a doppia interruzione Contatto NC ad apertura positiva ⊕	
Positività		
Forza di azionamento	4N	4N
Durabilità elettrica AC15/mil. cicli	1A/1,5 - 2A/0,5 - 3A/0,25	1A/1,5 - 2A/0,5 - 3A/0,25
<b>CARATTERISTICHE UL508</b>		
Utilizzo normale	10A-600V ac 2,5A-125V dc	10A-600V ac 2,5-125V dc
Codice designazione (HD) Havy duty	A600 - Q600	A600 - Q600

\* Valori IMG



**PRODOTTI COMPLEMENTARI**  
Interruttori di manovra - Sezionatori

**PRODOTTI COMPLEMENTARI**  
Interruttori di posizione



**SQ025 - SQ032 IP20**

DESCRIZIONE	PORTATA	SCHEMA	CARATTERISTICHE
SQ032003DL1N			IEC 947-3, EN 60947-3, UL 508 Fissaggio box su guida DIN 50022-35 Manopola nera lucchettabile in posizione O - OFF Protezione morsetti IP20
Interruttore di manovra con comando diretto	AC-22A 32A-690V	1L1 3L2 5L3 2T1 4T2 6T3 3 POLI	



**SQ040 - SQ063 IP20**

DESCRIZIONE	PORTATA	SCHEMA	CARATTERISTICHE
SQ063003DL2N			IEC 947-3, EN 60947-3, UL 508 Fissaggio box su guida DIN 50022-35 Manopola nera lucchettabile in posizione O - OFF Protezione morsetti IP20
Interruttore di manovra con comando diretto	AC-22A 80A-690V	1L1 3L2 5L3 2T1 4T2 6T3 3 POLI	



**SQN125 IP20**

DESCRIZIONE	PORTATA	SCHEMA	CARATTERISTICHE
SQN125003B			IEC 947-3, EN 60947-3, UL 508 Fissaggio box su guida DIN 50022-35 Manopola nera lucchettabile in posizione O - OFF Protezione morsetti IP20
Interruttore di manovra con comando diretto	AC-22A 125A-690V	1L1 3L2 5L3 2T1 4T2 6T3 3 POLI	

**CARATTERISTICHE ELETTRICHE**

CARATTERISTICHE IEC/EN60947-3			SQ032	SQ063	SQN125
Tensione nominale d'isolamento Ui	V		690	690	800
Tensione nominale di tenuta ad impulso Uimp	kV		8	8	8
Corrente nominale termica Ith-Ithe	A		40	80	125
Frequenza	Hz		50/60	50/60	50/60
<b>CORRENTE NOMINALE D'IMPIEGO Ie:</b>					
AC-21A Carichi resistivi con sovraccarichi di modesta entità	690V	A	40	80	125
AC-22A Carichi misti, resistivi e induttivi	690V	A	32	80	125
AC-23A Manovra di motori o altri carichi altamente induttivi	230V	3 fasi - 3 poli	A	32	75
			A	32	67
Potere nominale di interruzione AC-23A (cosfi 0,45)	690V	A	20	32	47
Corrente condizionale di corto circuito	400V	A	256	536	1.000 (cosfi 0,35)
Fusibile classe gG	690V	A	10	10	10
Sezione collegabile	Cavo flex	mm <sup>2</sup>	1,5-10	6-25	10-70
		mm <sup>2</sup>	1,5-16	10-35	10-70
Usò generale UL 508	Cavo rigido	mm <sup>2</sup>	12-8	10-2	6-2/0
		AWG	40	80	125

■ Esecuzione base 3 poli con possibilità di montaggio sulle tre serie di contatti: di potenza, neutro e contatti ausiliari NC e NA.  
■ Omologazioni cUL Serie SQ032 e Serie SQ063.

**FT139Z11 IP65**

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Leva regolabile con rotella in PA Ø 18 Forza d'azionamento 0,10 N	

**FT140Z11 IP65**

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Leva regolabile con rotella in gomma Ø 45 Forza d'azionamento 0,10 N	

**FT141Z11 IP65**

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Leva laterale con rotella in gomma Ø 45 Forza d'azionamento 0,10 N	



**CARATTERISTICHE**

- Contatti a scatto IP65
- Conformità alle norme: UL508 (Designation A600-Q600) IEC 947-5-1, EN 60947-5-1, CSA 22.2 N°14
- Omologazioni: cUL
- Tensione nominale d'isolamento Ui: 690V
- Corrente nominale termica Ith: 10A
- Corrente nominale d'impiego Ie:  
AC-15 (24V-10A/120V-6A/230V-3,1A/380V-1,9A)
- DC-13 (24V-2,8A/120V-0,55A/230V-0,27A)

**AFT2T16Y11 IP65** Rotella in Nylon Ø 20mm.

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Contatti sovrapposti a scatto lento 1NA+1NC Apertura positiva in accordo IEC 947-5-1	

**AFT2T16X11 IP65** Rotella in Nylon Ø 20mm.

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Contatti non sovrapposti a scatto lento 1NA+1NC Apertura positiva in accordo IEC 947-5-1	

**AFT2T38Y11 IP65** Pistone metallico con leva regolabile e rotella in Nylon Ø 22mm.

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Contatti sovrapposti a scatto lento 1NA+1NC Apertura positiva in accordo IEC 947-5-1	

**AFT2T38X11 IP65** Pistone metallico con leva regolabile e rotella in Nylon Ø 22mm.

DESCRIZIONE	CORSA E SCHEMA OPERATIVO
Contatti non sovrapposti a scatto lento 1NA+1NC Apertura positiva in accordo IEC 947-5-1	





**PRODOTTI COMPLEMENTARI**

**PRODOTTI COMPLEMENTARI**  
Pulsanti - Protezioni - Segnalatore acustico

**COMMUTATORE Serie P016**

DESCRIZIONE	CODICE	Commutazione	SCHEMA
Interruttore a camme  <b>IP20</b>	P0160100S	2NA + 2NC	
	P0160101S	3NA + 3NC	
	P0160112S	2NA + 2NC	
	P0160138S	3NA + 3NC	

**CARATTERISTICHE**

Omologazioni:	cUL, IMQ, CCC, EAC, RINA	Grado di protezione morsetti:	<b>IP20</b>
Conformità alle norme:	IEC 947-3, EN 609473 UL508	Sez. collegabile: cavo flex mm <sup>2</sup> :	n.1 x 0,75/4 n.2 x 0,75/2,5
Tensione nominale d'isolamento Ui:	<b>690V</b>	cavo rigido mm <sup>2</sup> :	n.1 x 0,75/4 n.2 x 0,75/2,5
Corrente nominale termica Ith/lthe:	<b>20A / 16A</b>	AWG:	
Corrente nominale d'impiego Ie:		Flessibile	<b>16 - 12</b>
AC-21A - AC-22A	<b>16A - 690V</b>	Rigido	<b>16 - 12</b>
DC-21A (1 polo)	<b>12A - 50V</b>	Uso generale UL:	<b>16A - 600Vac</b>
DC-22A (1 polo)	<b>10A - 30V</b>		

**GME01**

DESCRIZIONE	CARATTERISTICHE
-------------	-----------------



Quadro di emergenza da parete  
**IP55**

Dimensioni: **110x110x57**  
Colore: **Rosso**  
Elementi di contatto: **1NC + 1NA** con connessione a vite  
Doppia opzione: azionamento automatico alla rottura del vetro; azionamento manuale dopo rottura del vetro e pressione sul pulsante  
Spia luminosa verde di localizzazione (Led 230V AC a richiesta)  
Pulsante luminoso rosso (lampada a incandescenza 230V AC a richiesta)  
Contatti conformi alle: **IEC 947-5-1, EN 60947-5-1, UL 508**  
Resistenza alle vibrazioni: **EN 60068-2-27** Resistenza agli urti: **EN 60068-2-29**  
Omologazioni: cUL, IMQ, CCC, EAN, RINA

**GME13**

DESCRIZIONE
-------------

Lampada per pulsante GM01

**GME14**

DESCRIZIONE
-------------

Lampada per spia luminosa GM01



**11705068**

DESCRIZIONE
-------------

Anello di protezione Ø 35 per commutatori



**PULSANTI Black Line**

CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPRN3ABL Pulsante rasato giallo ALLARME  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPRN8LBL Pulsante rasato nero LUCE  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPRN4BL/COM Pulsante rasato blu CONSENSO  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPRN5BL/F Pulsante rasato bianco SALITA  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPRN8BL/F Pulsante rasato nero DISCESA  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPDNR.3BL Pulsante multifunzione SALITA STOP DISCESA  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPDNR.7BL Pulsante doppio comando SALITA DISCESA  
**IP65**



CODICE	DESCRIZIONE
--------	-------------

PPDNR.9ABL Pulsante doppio comando SINISTRA DESTRA  
**IP65**



**11706006**

DESCRIZIONE
-------------

Protezione fungo



**11705051**

DESCRIZIONE
-------------

Protezione selettore Ø 42 per commutatori

**11705075**

DESCRIZIONE
-------------

Protezione selettore Ø 50 per commutatori



**PPESV812**

DESCRIZIONE
-------------

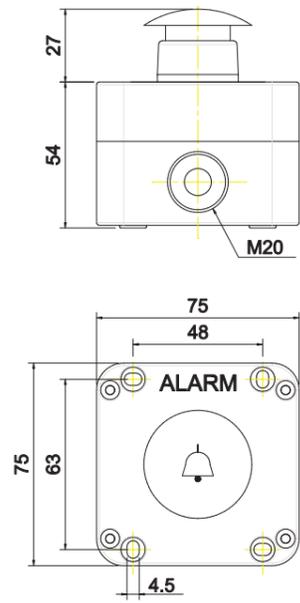
Segnalatore acustico AC/DC 12-24V 90db/30cm a tono continuo  
**IP65**



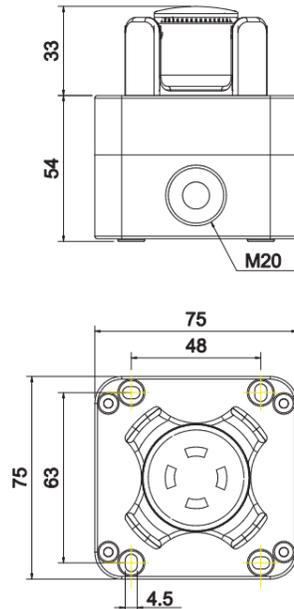


**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie GM**

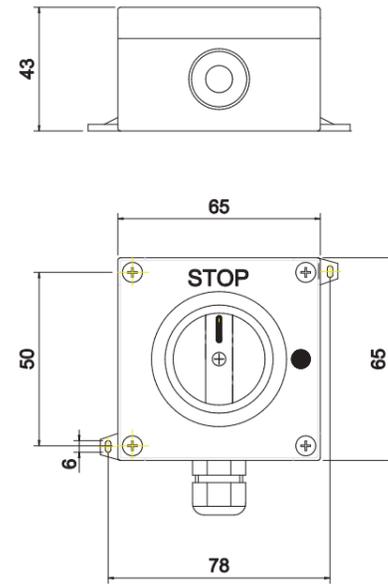
**GMO1FN3** Peso 180 gr  
**GMO1RN3A**  
**GMO1RN3A.1A**



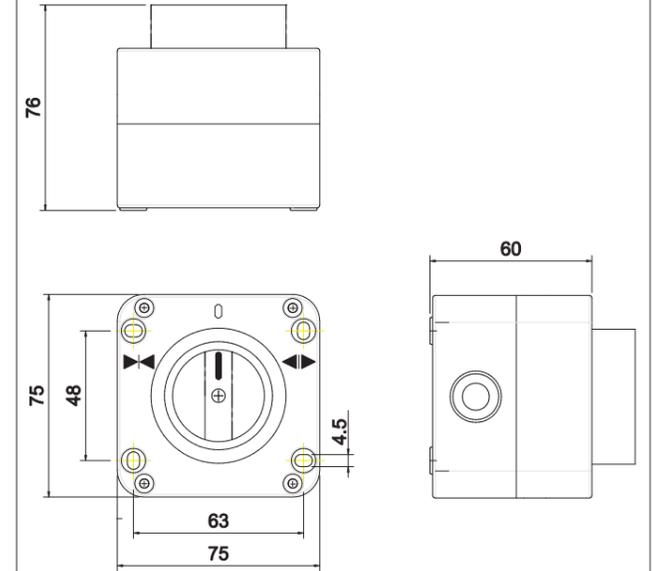
**GMO1P4NP** Peso 240 gr  
**GMO1P4SP**  
**GMO1RN4NP**  
**GMO1R4N**



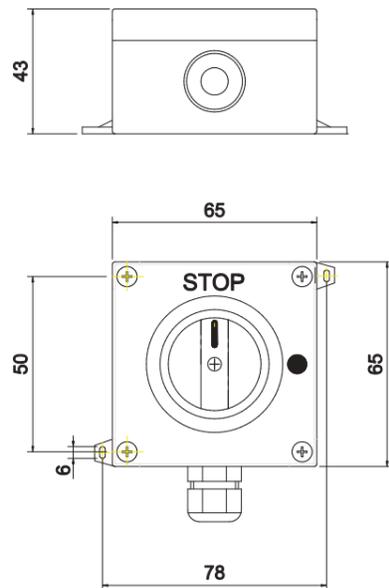
**GM355** Peso 110 gr



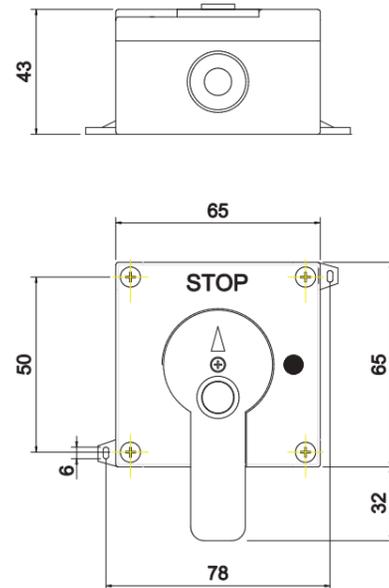
**GM092** Peso 230 gr



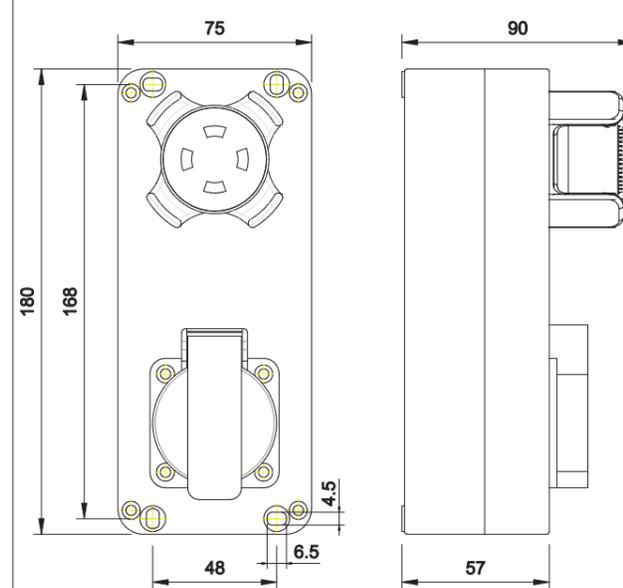
**GM353** Peso 120 gr



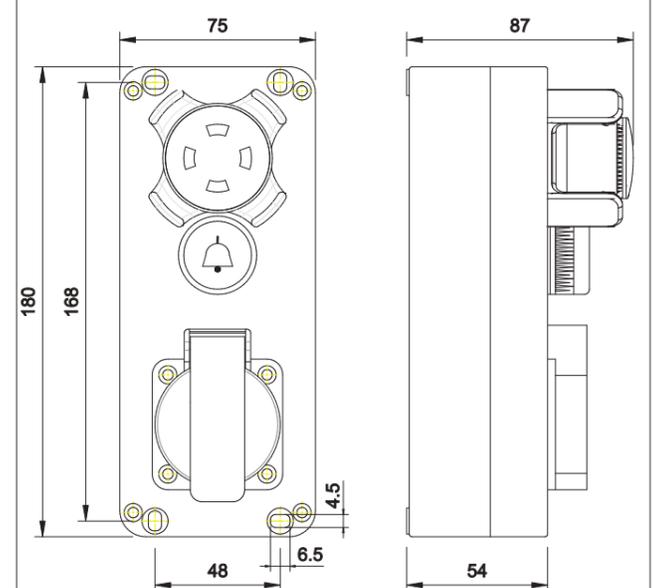
**GM354 - GM356** Peso 130 gr



**GM406/EU** Peso 380 gr

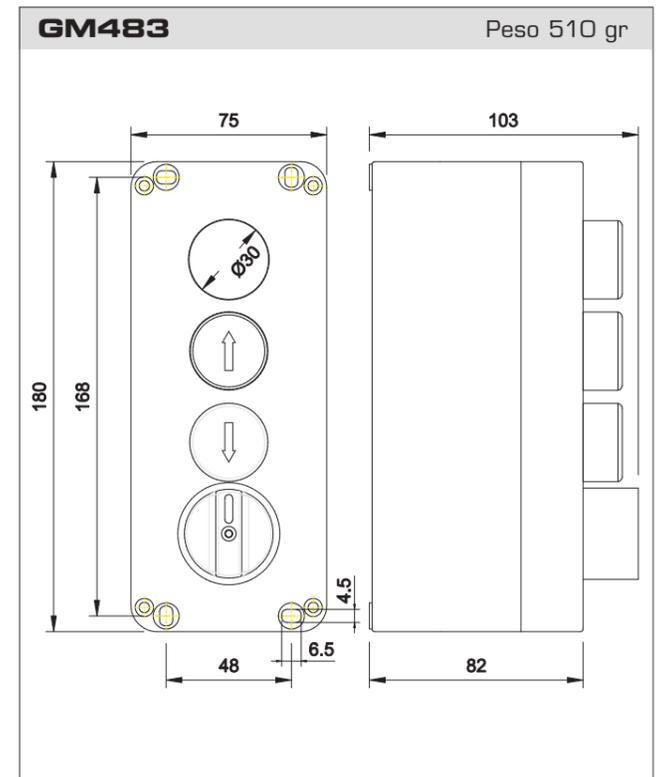
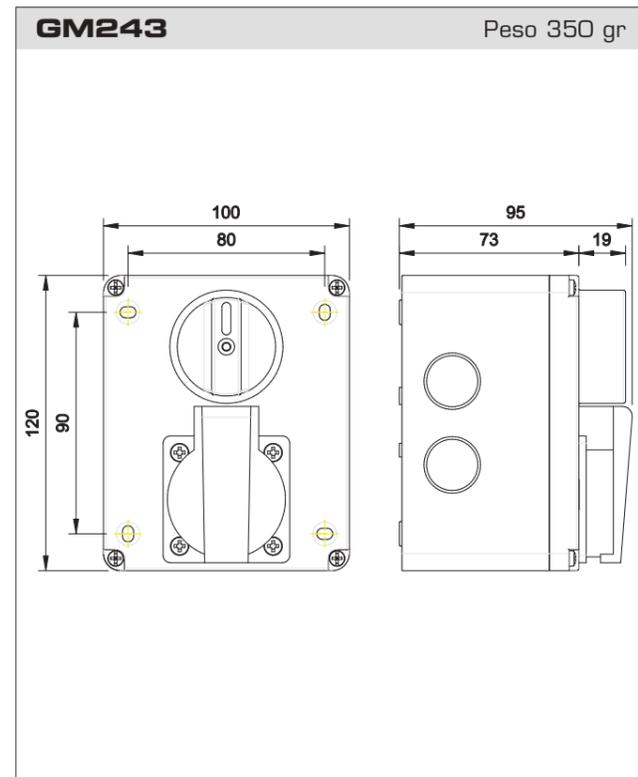
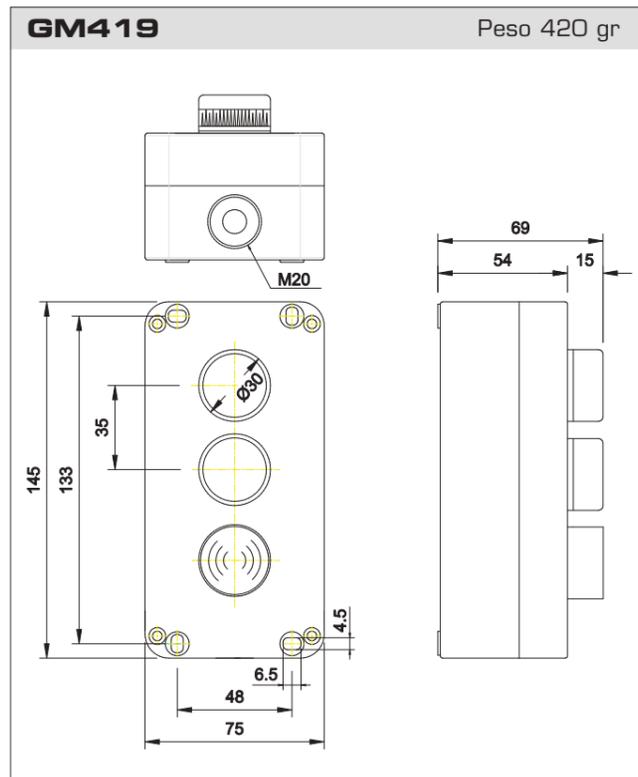
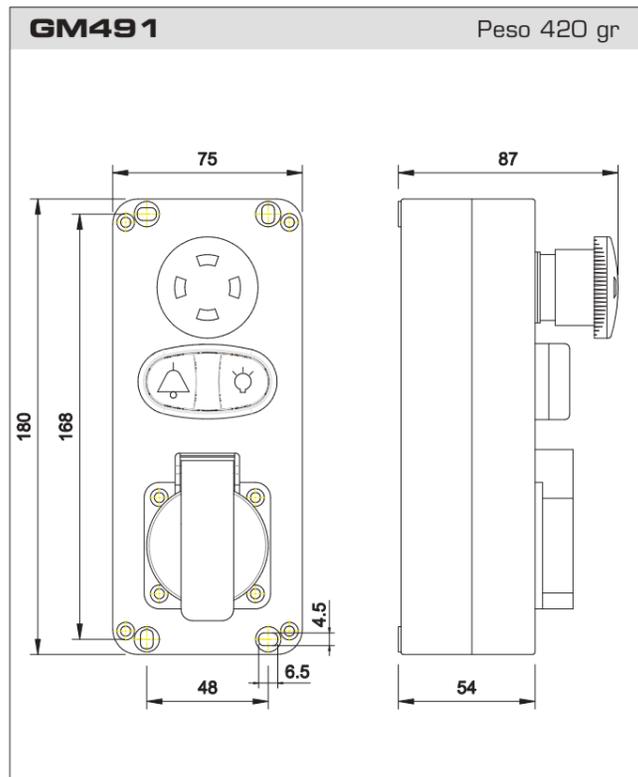
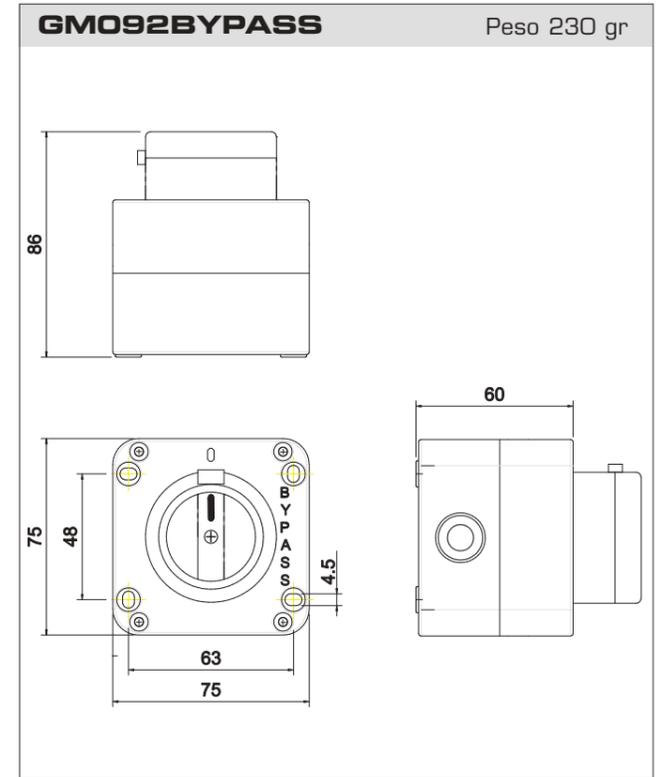
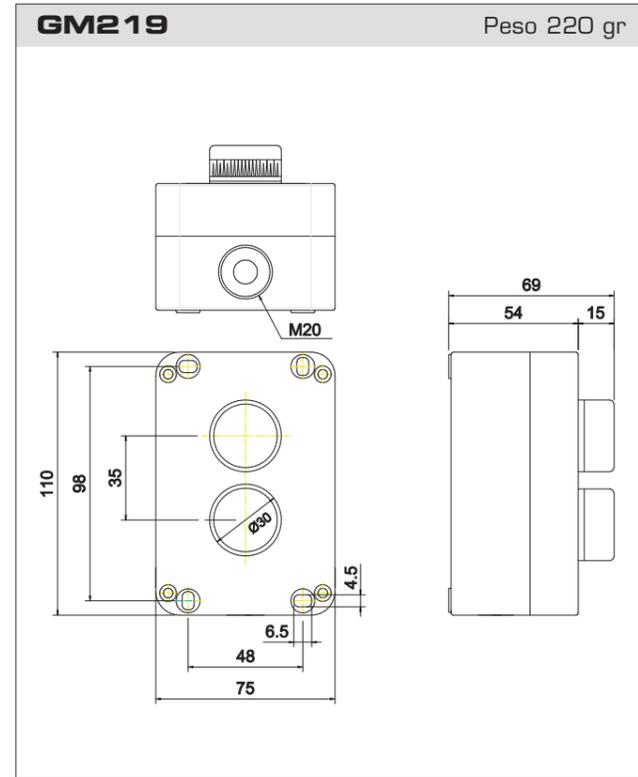
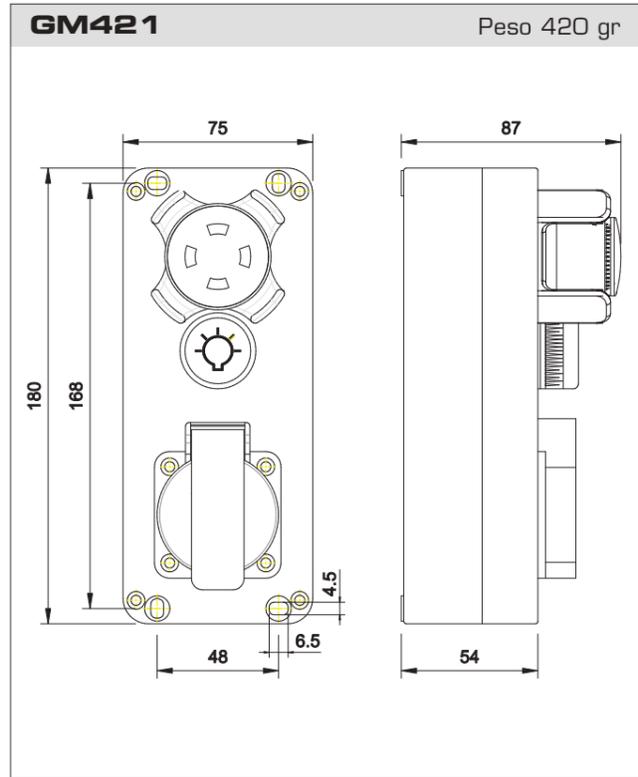
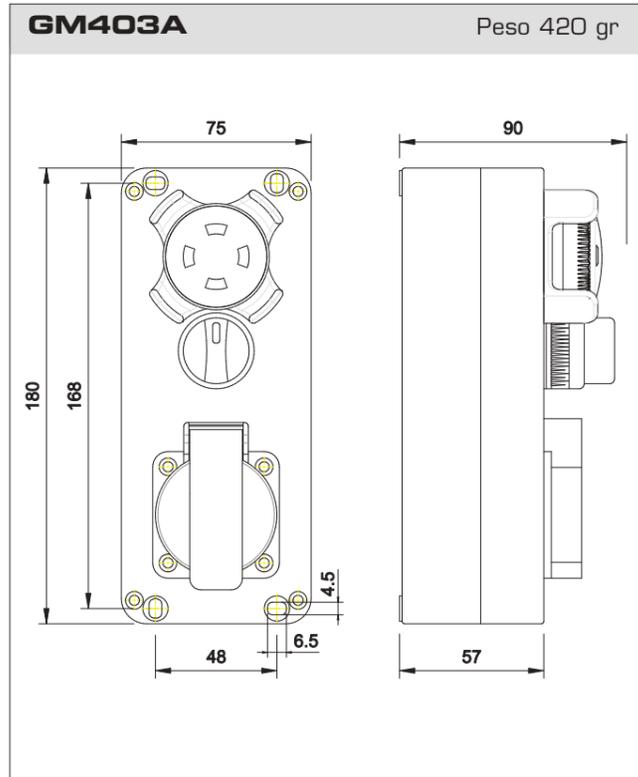


**GM401** Peso 400 gr



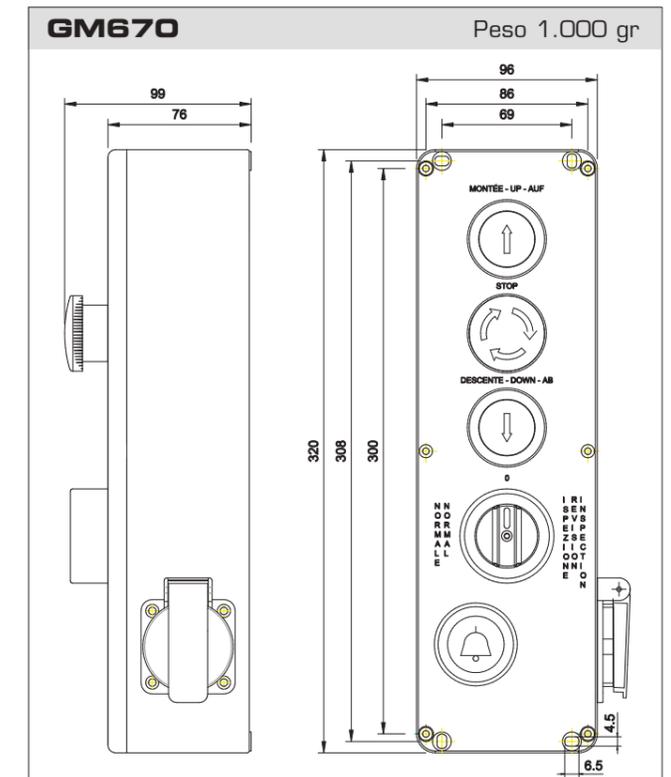
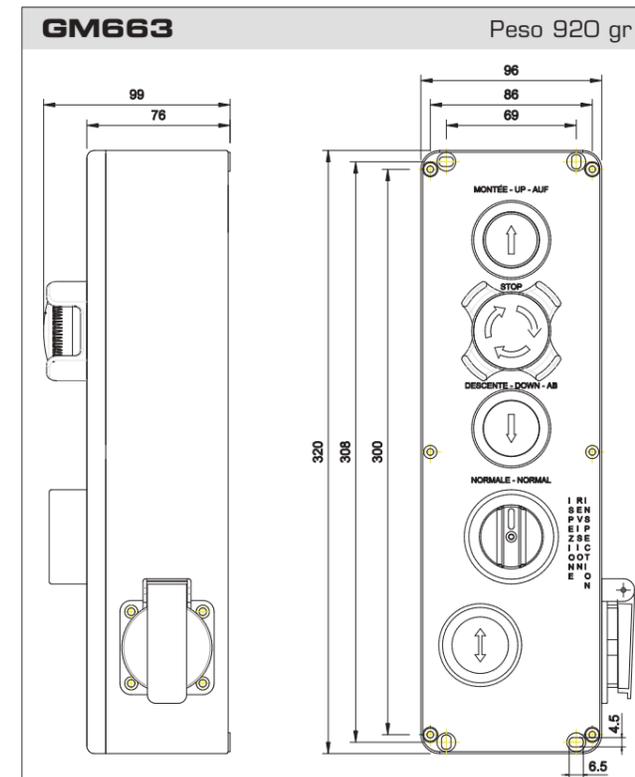
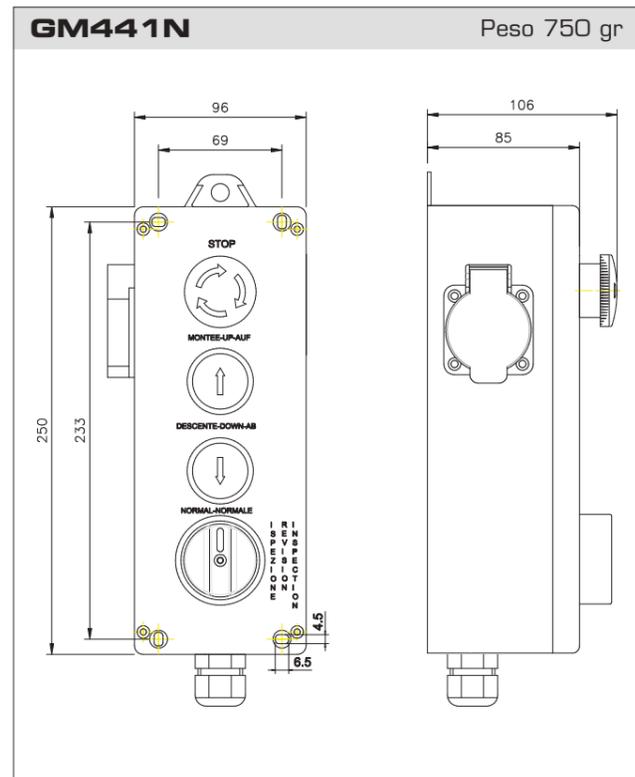
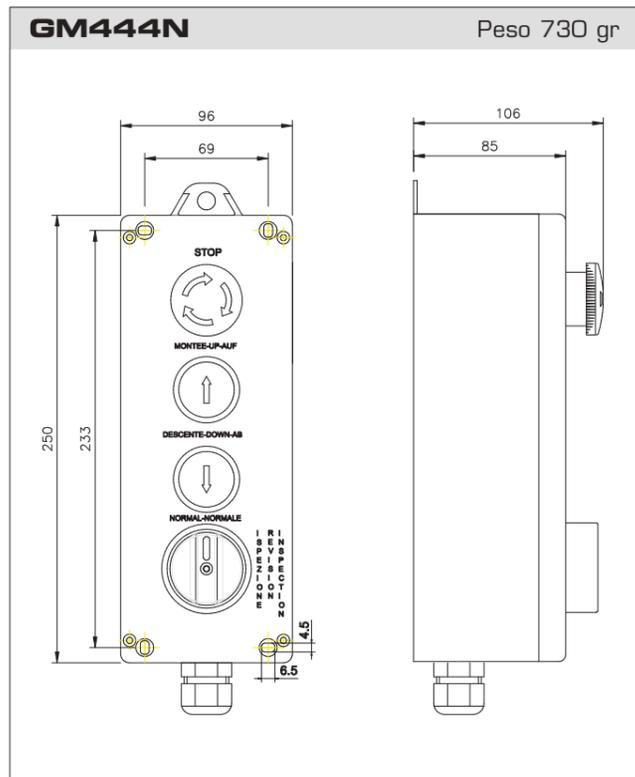
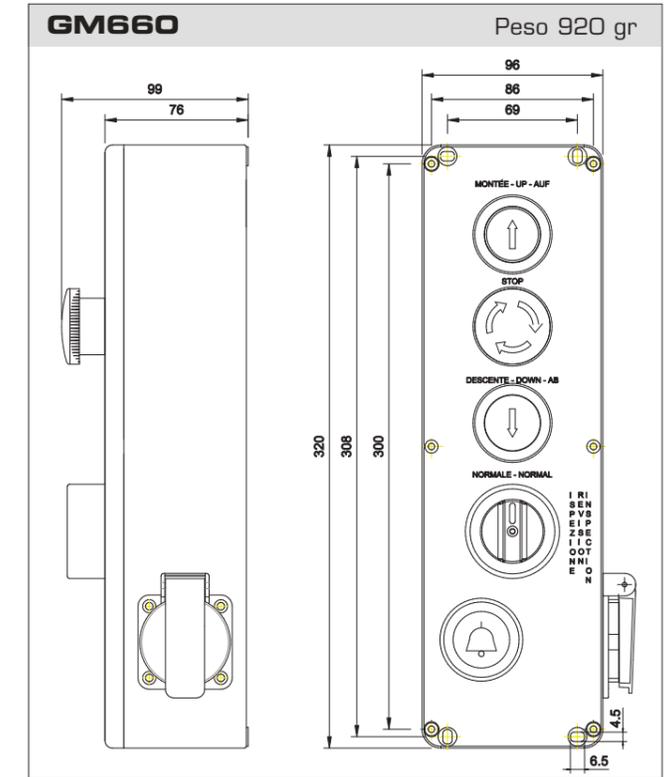
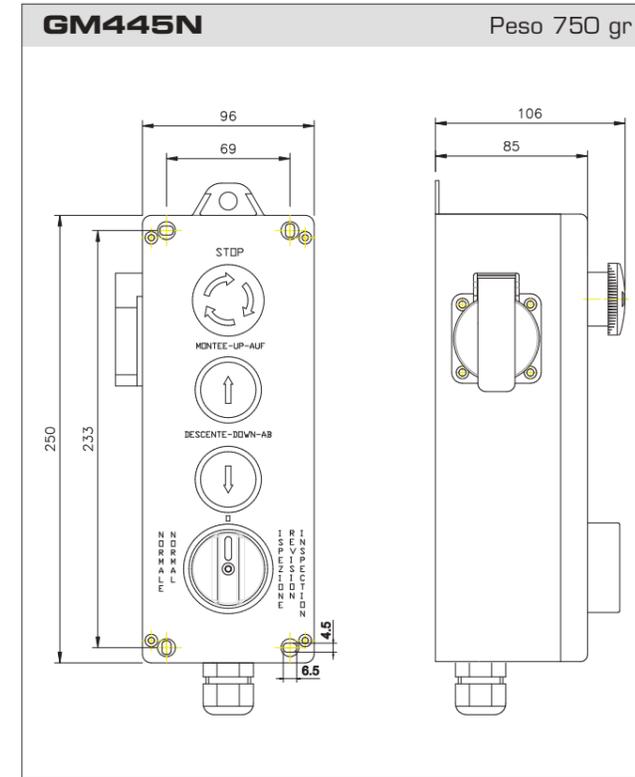
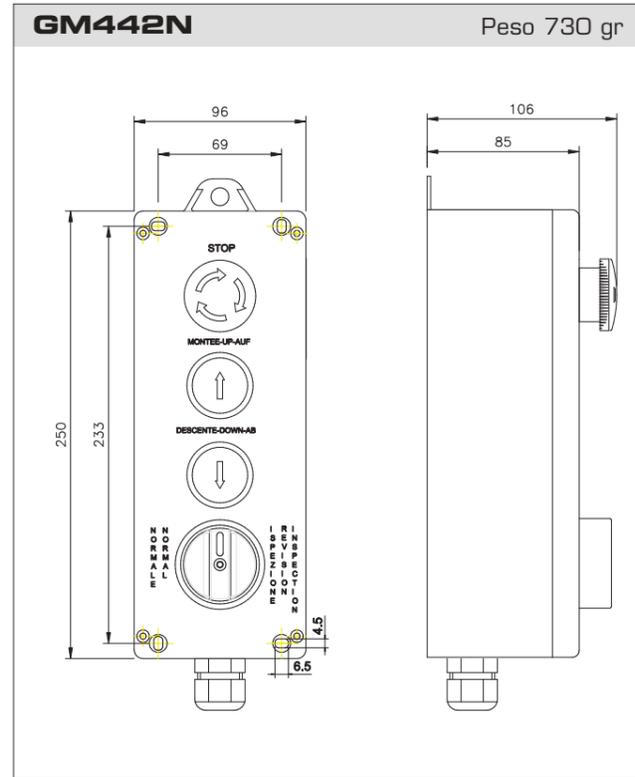
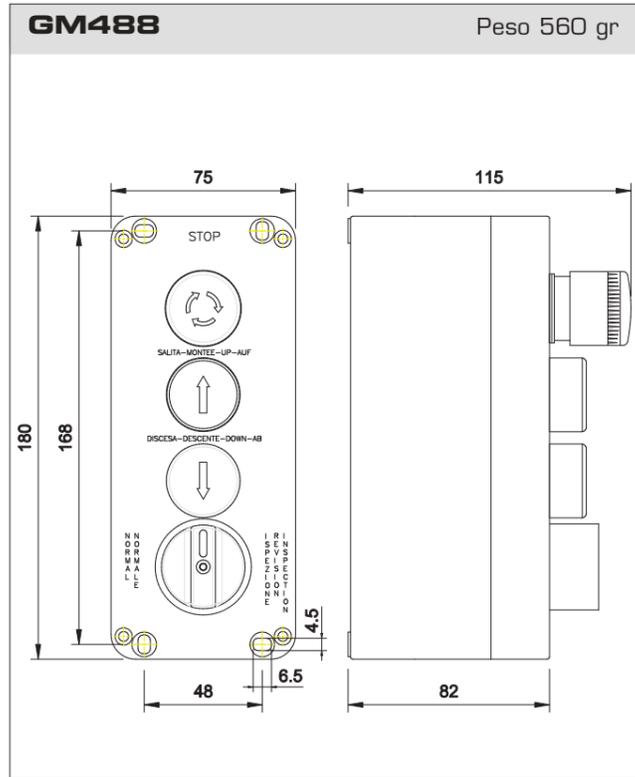


**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie GM**



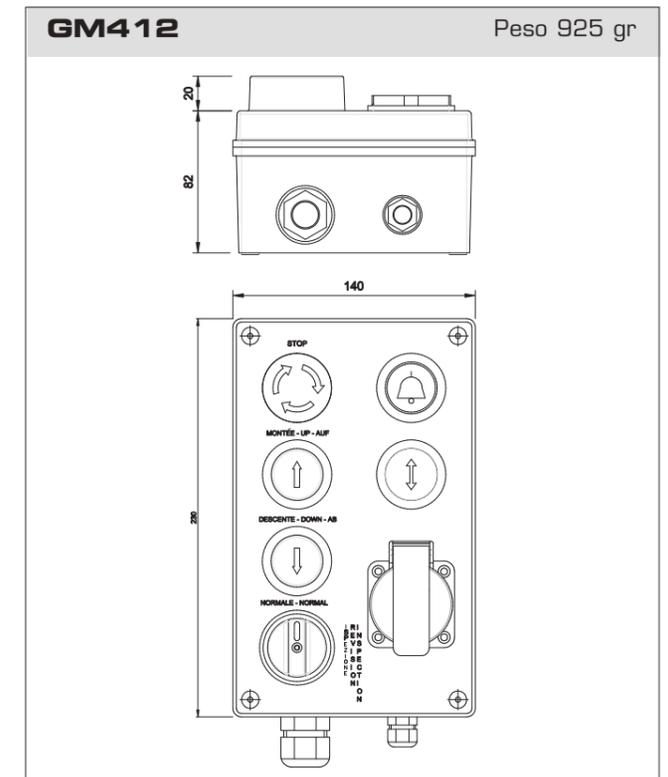
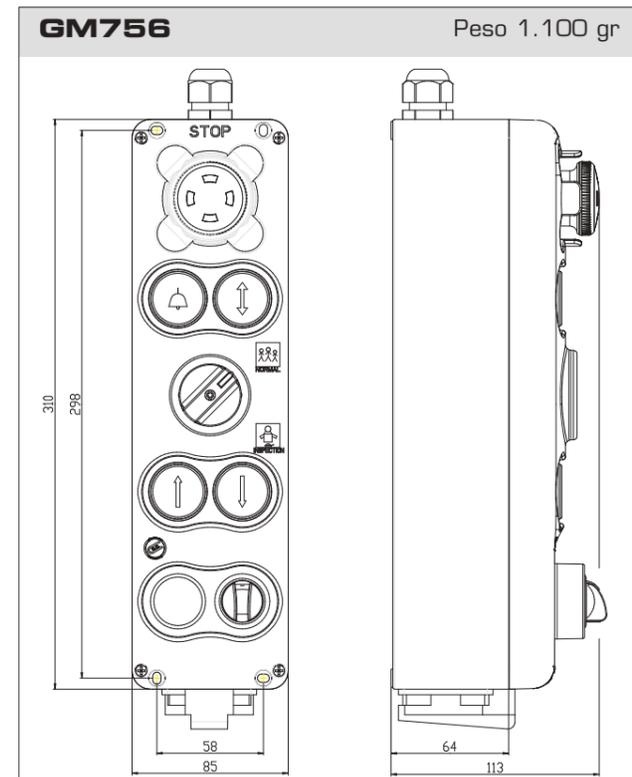
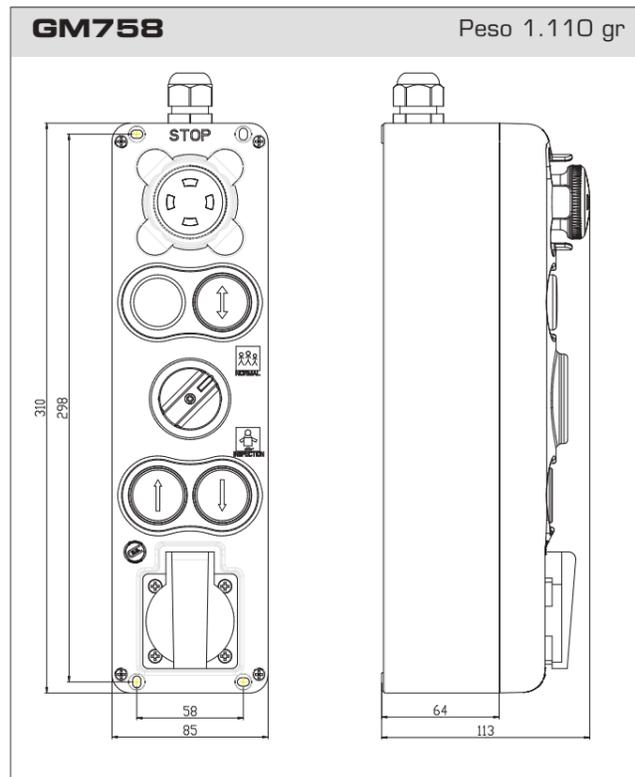
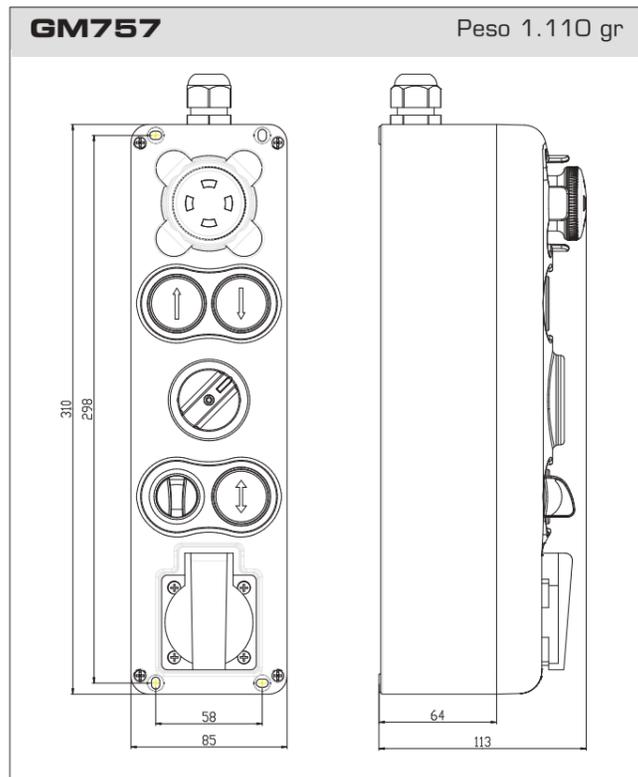
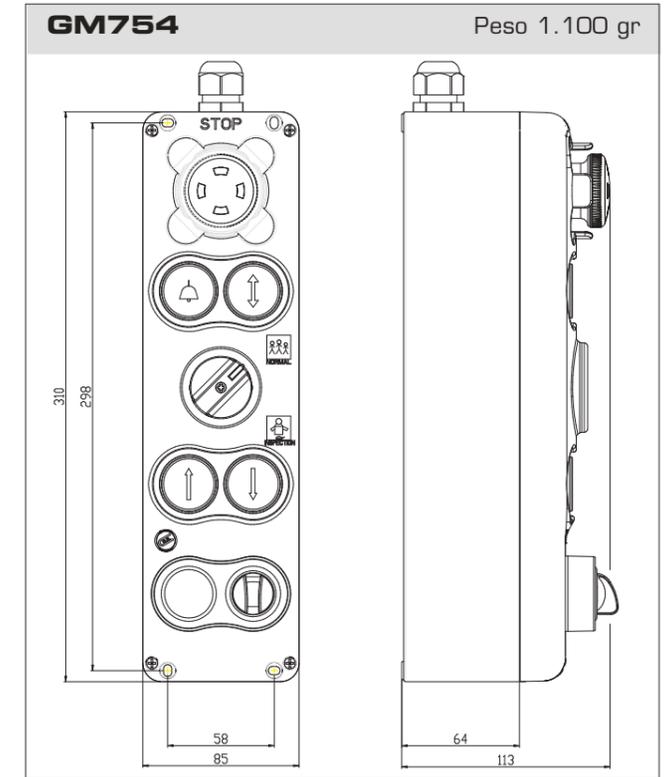
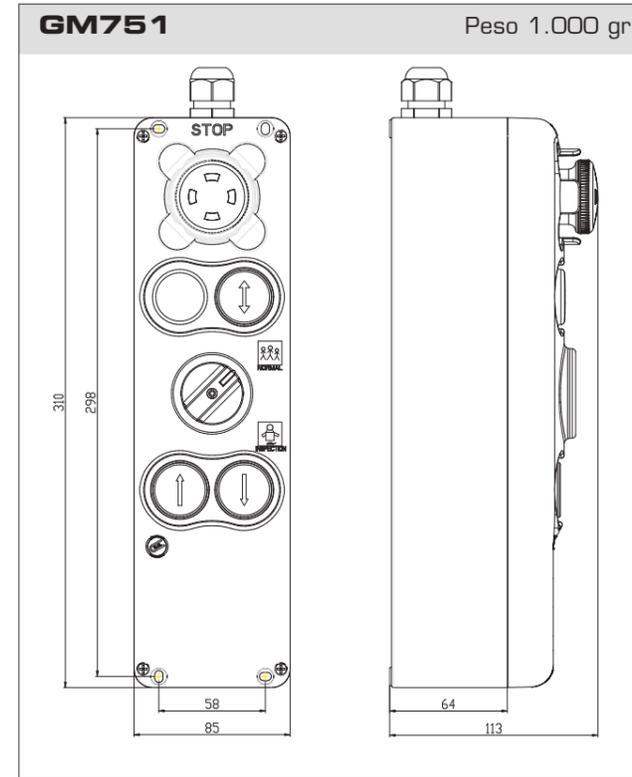
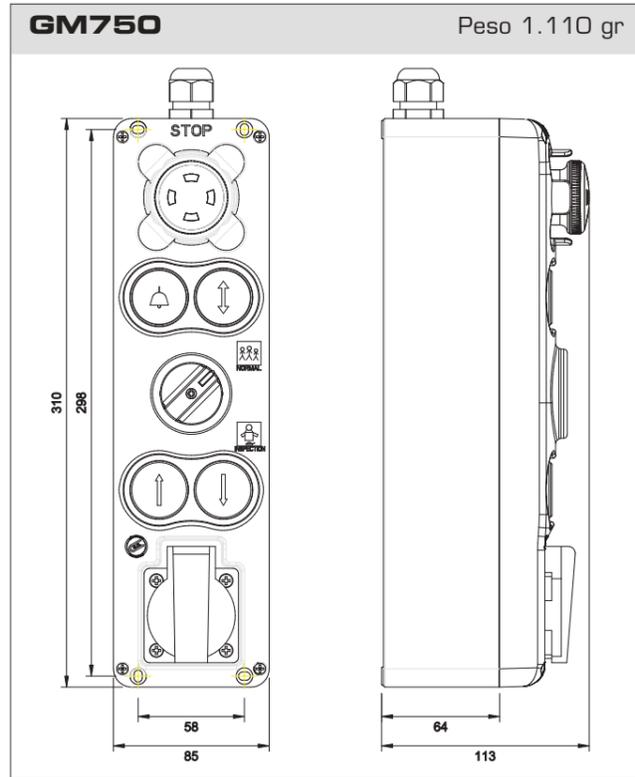
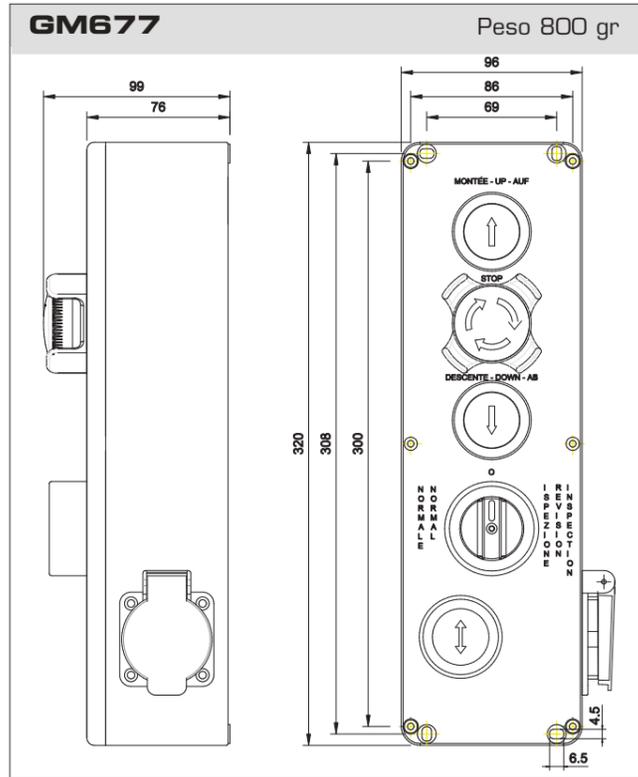


**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie GM**



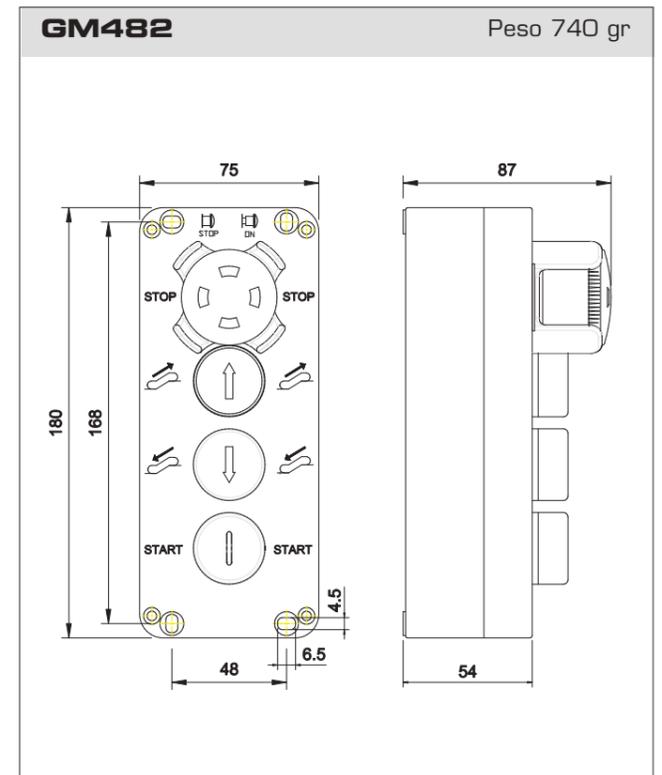
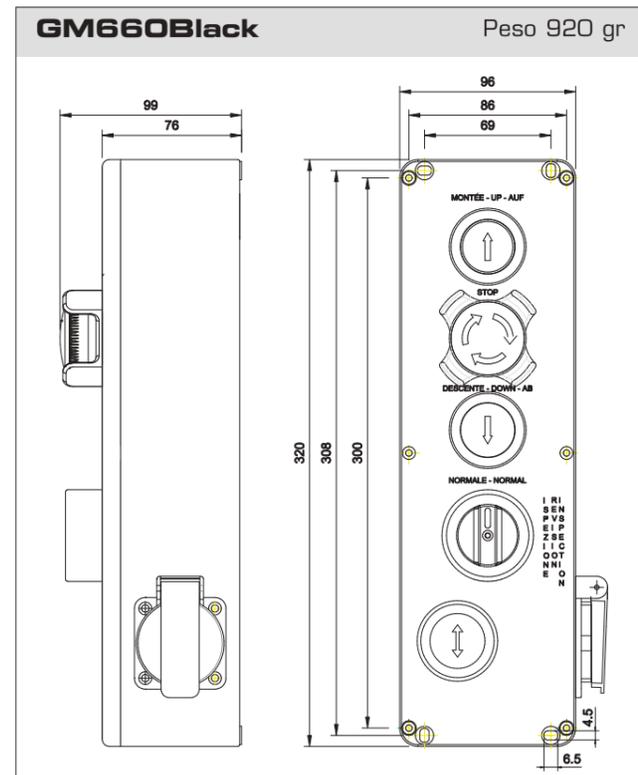
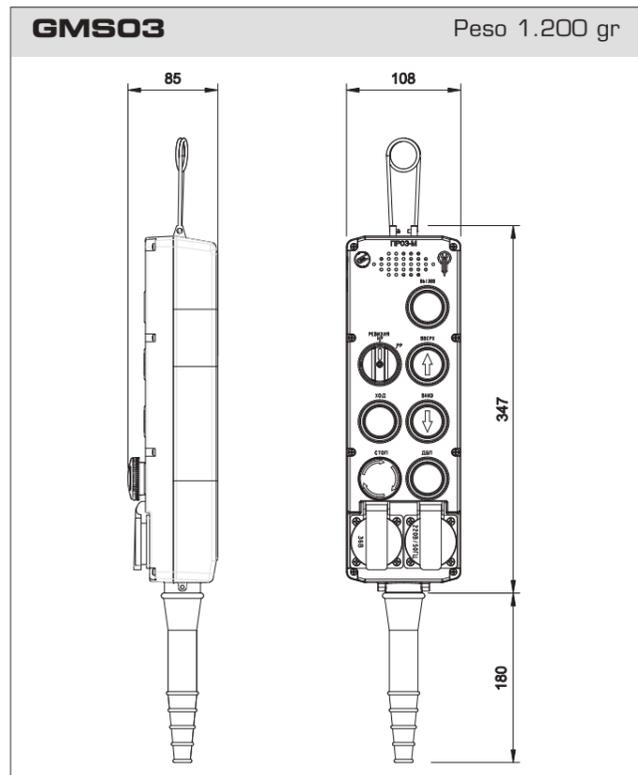
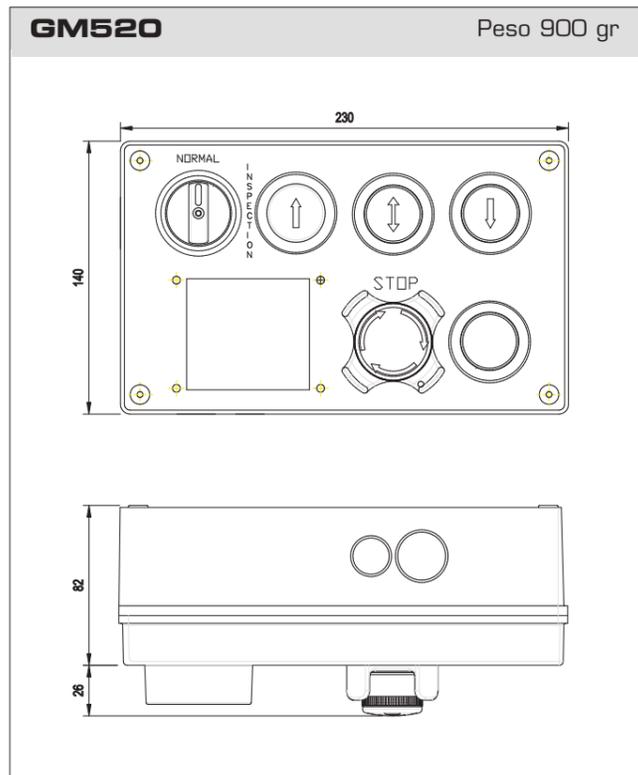
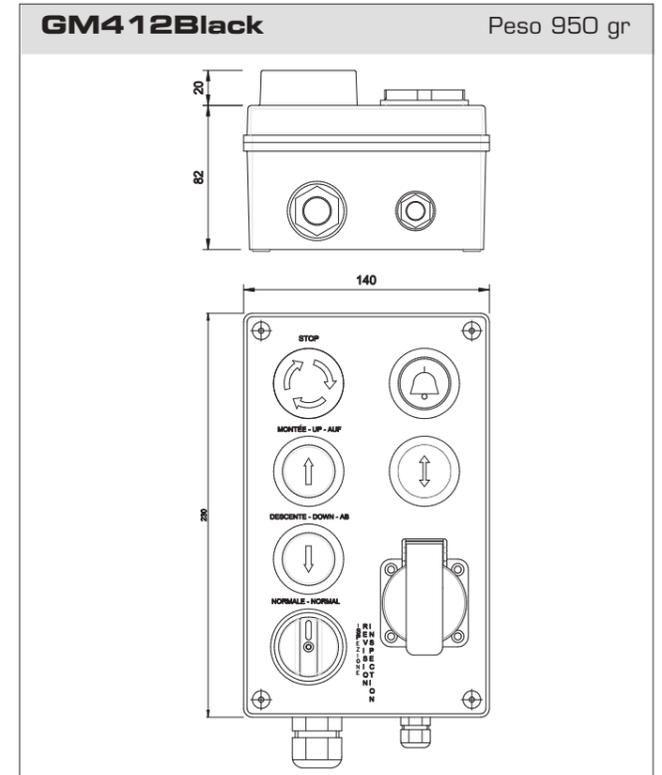
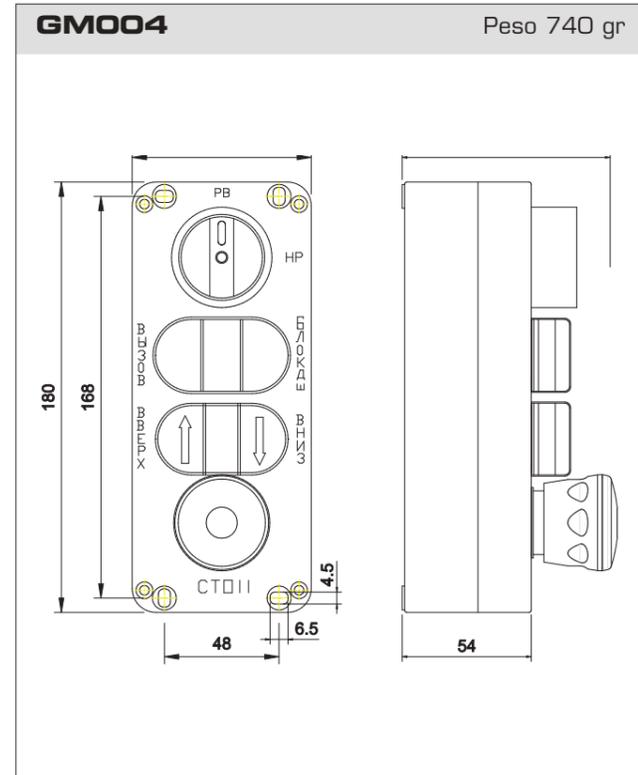
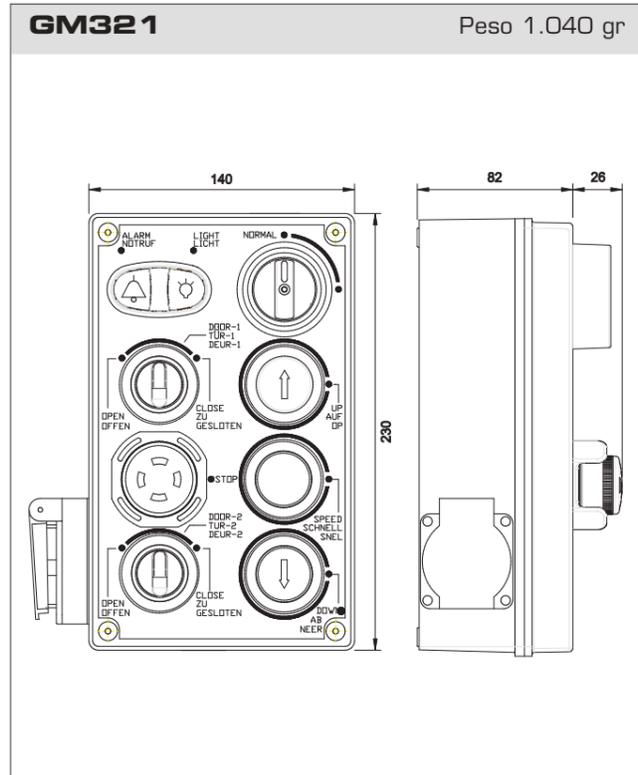
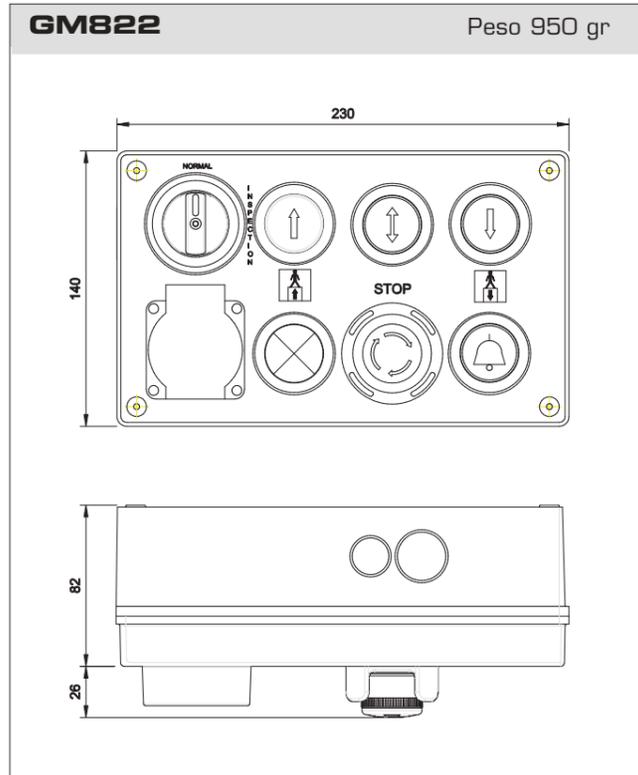


**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie GM**





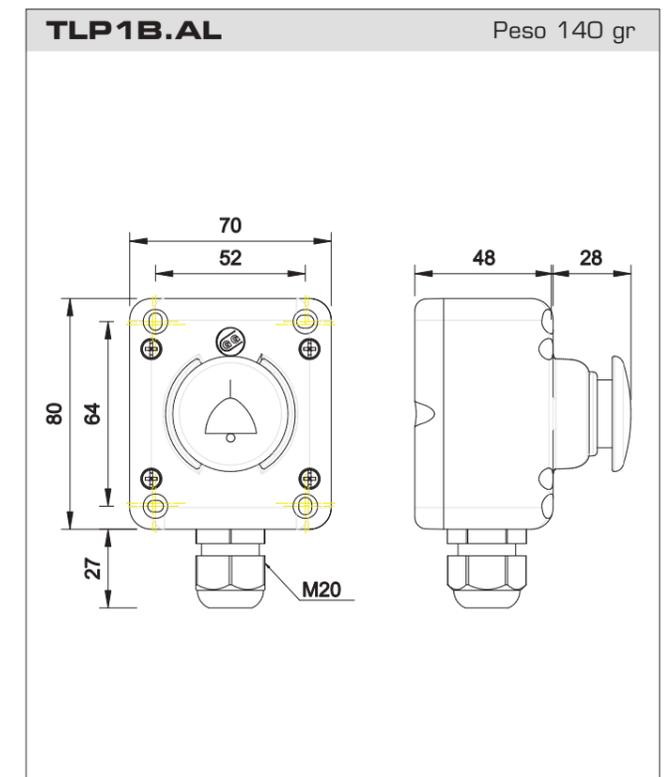
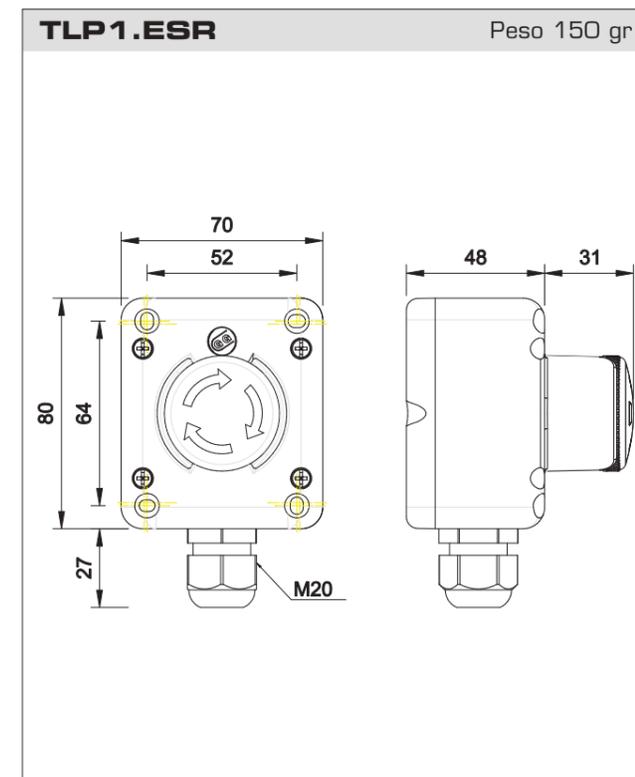
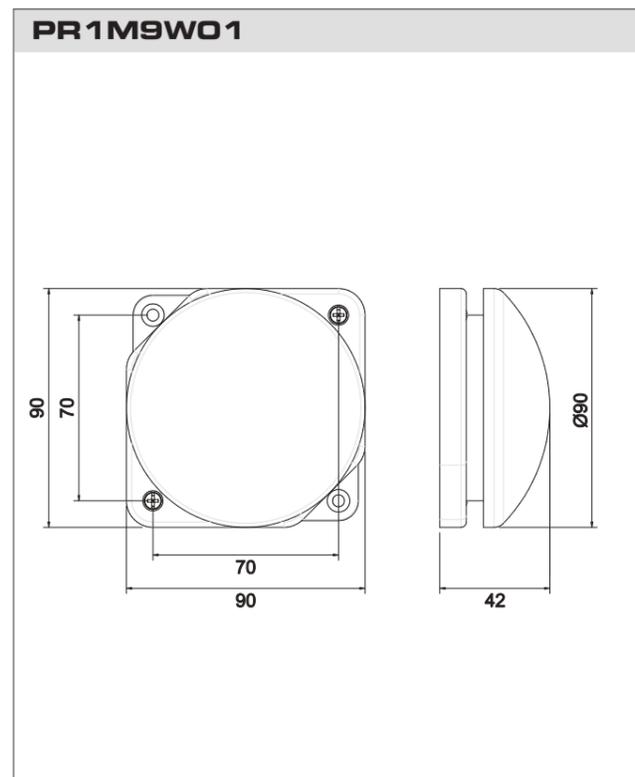
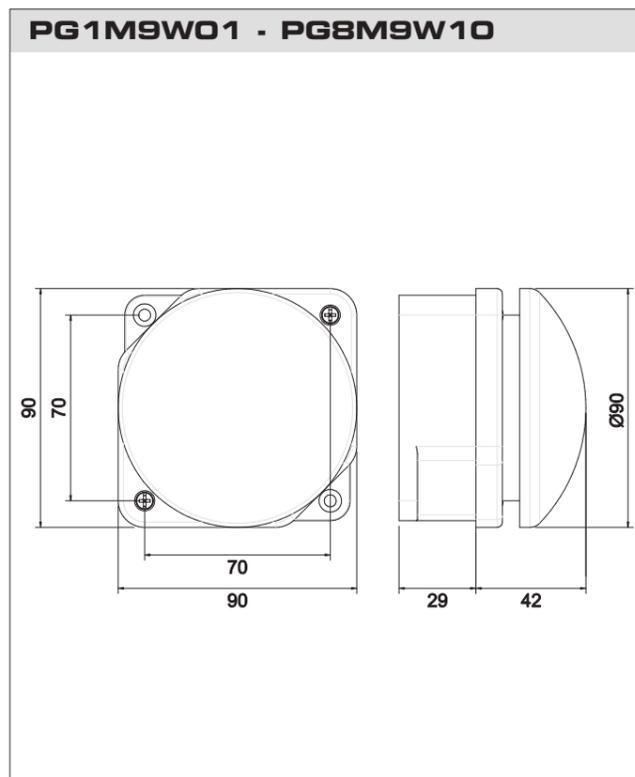
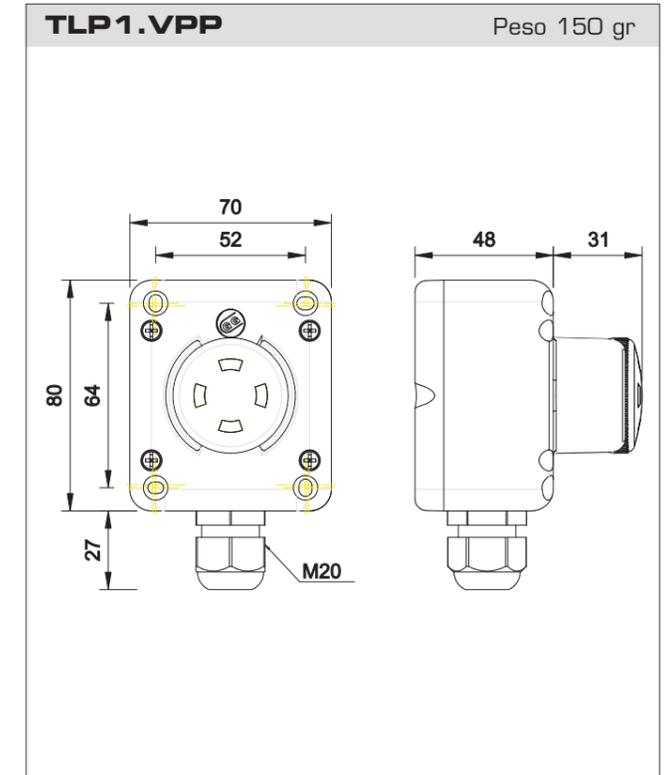
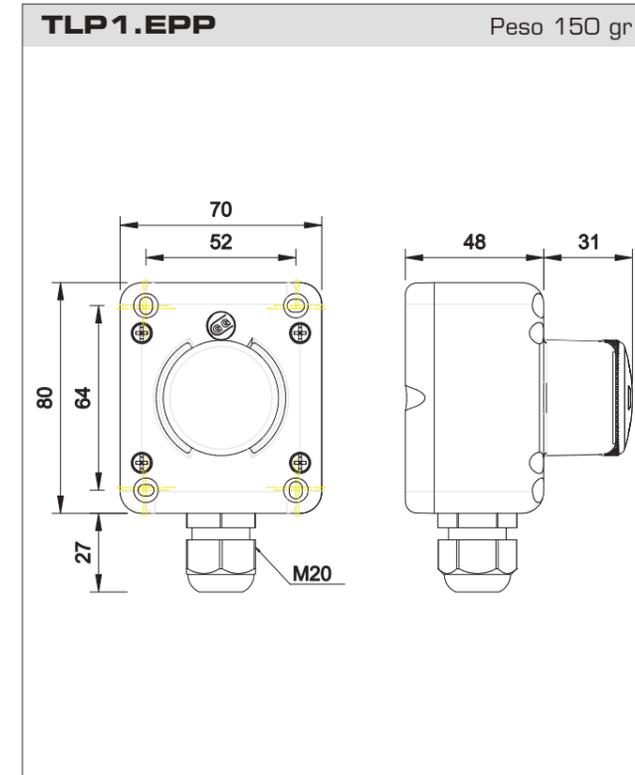
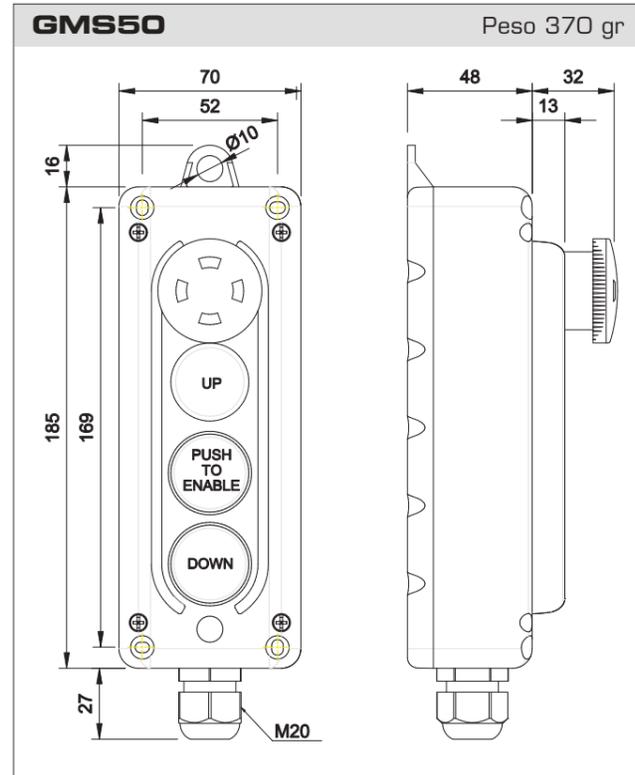
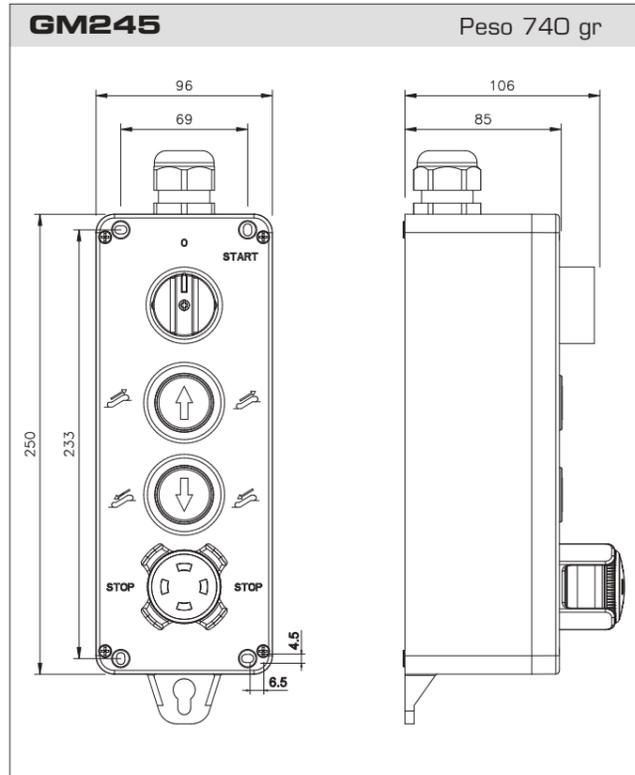
**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie GM**





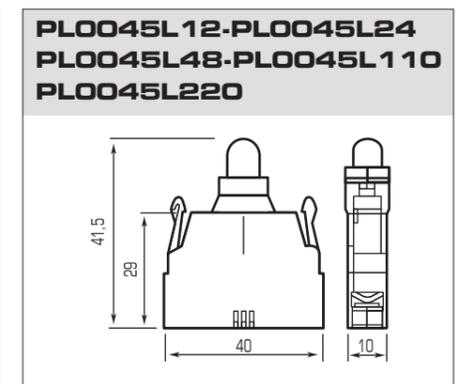
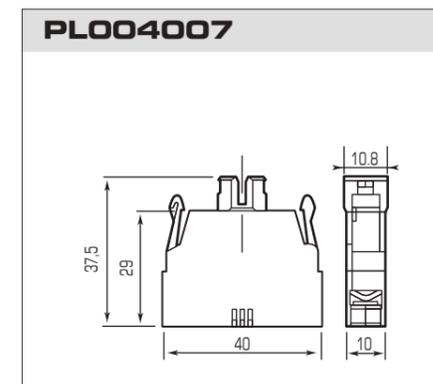
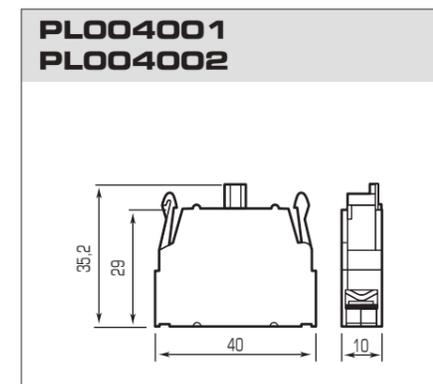
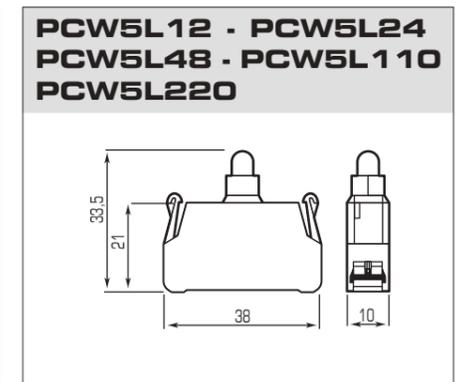
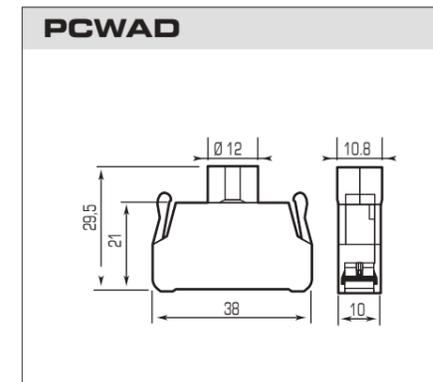
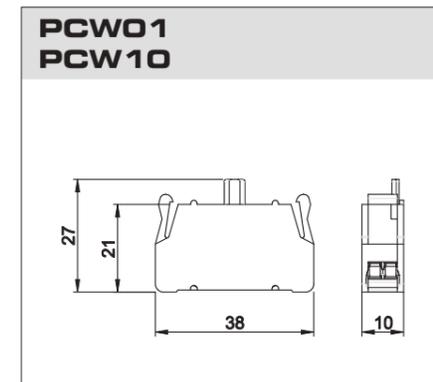
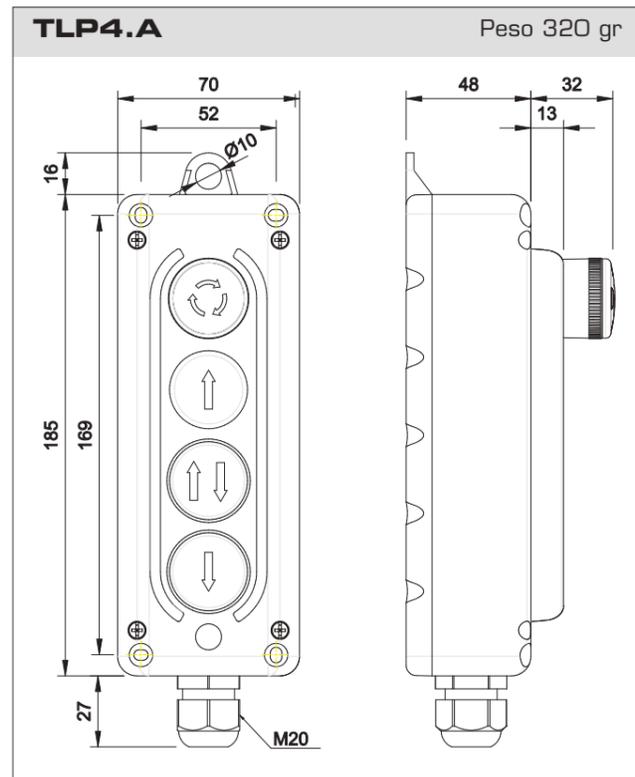
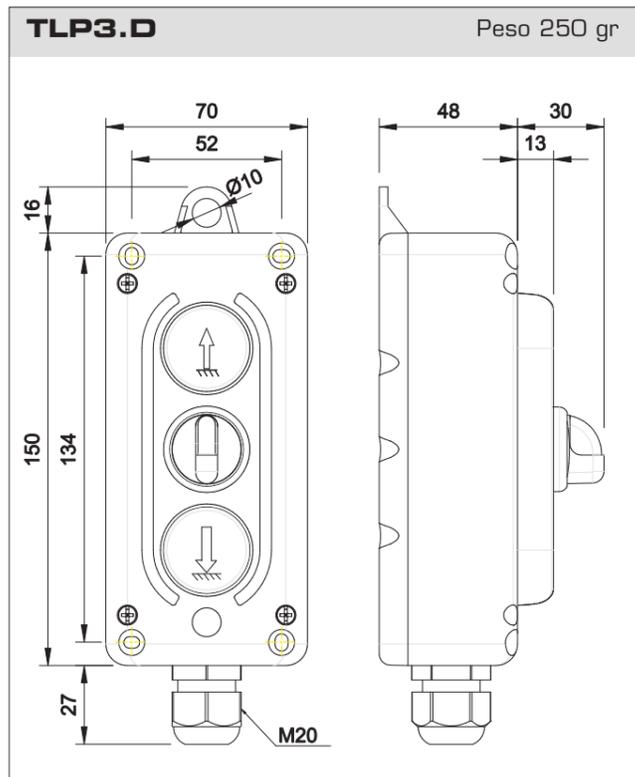
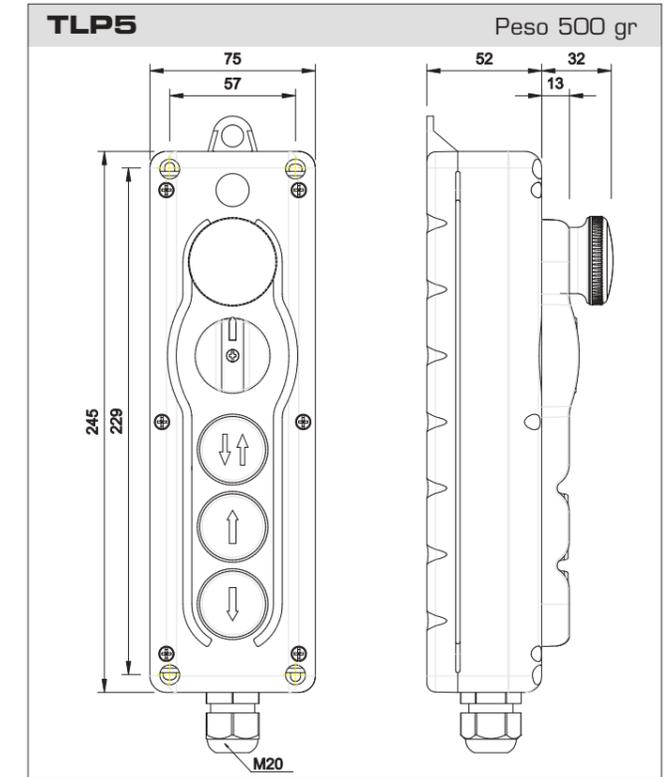
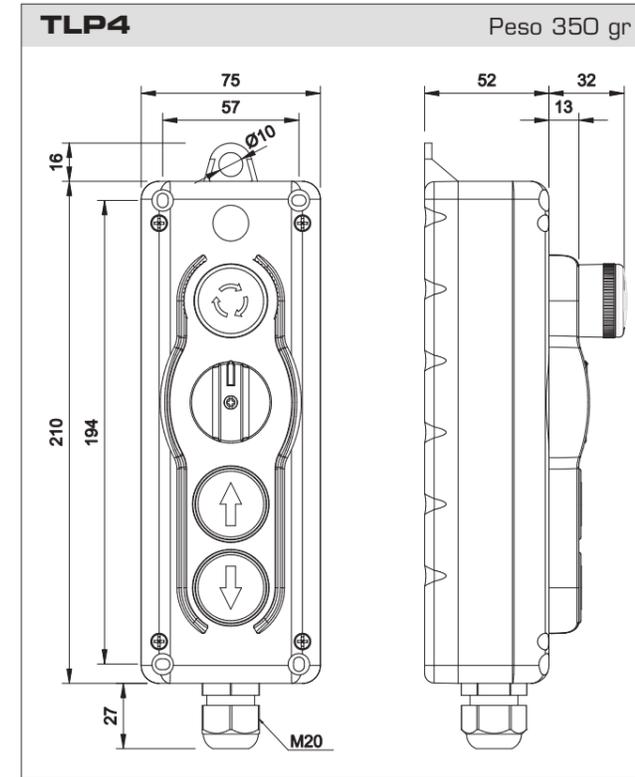
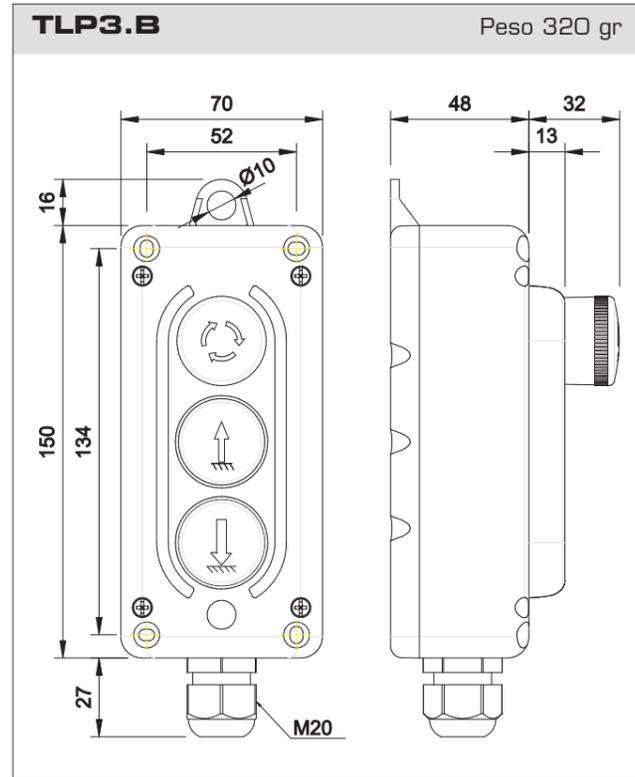
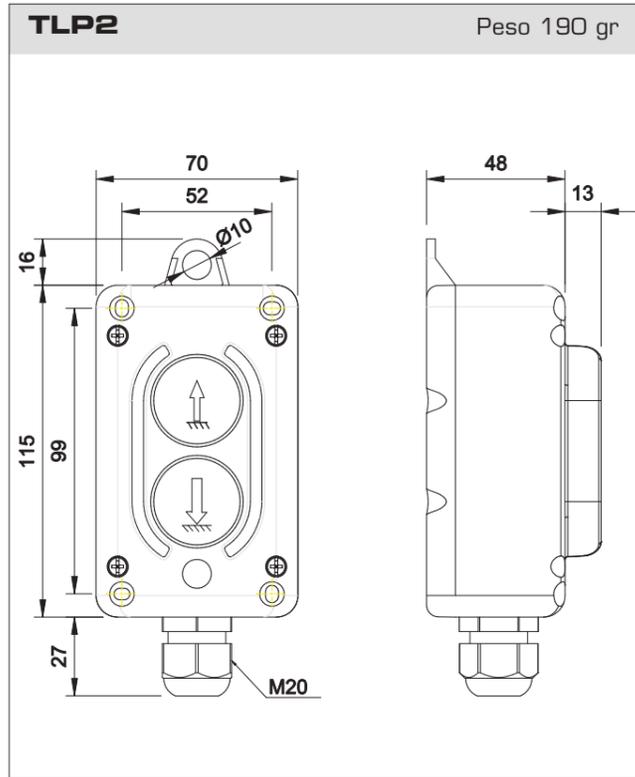
**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie GM**

**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie TLP**





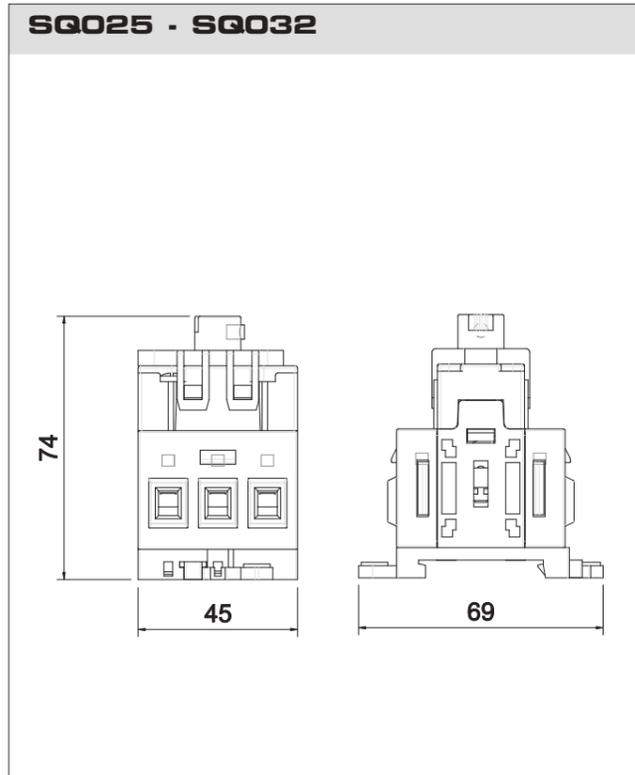
**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Serie TLP**  
Elementi di contatto



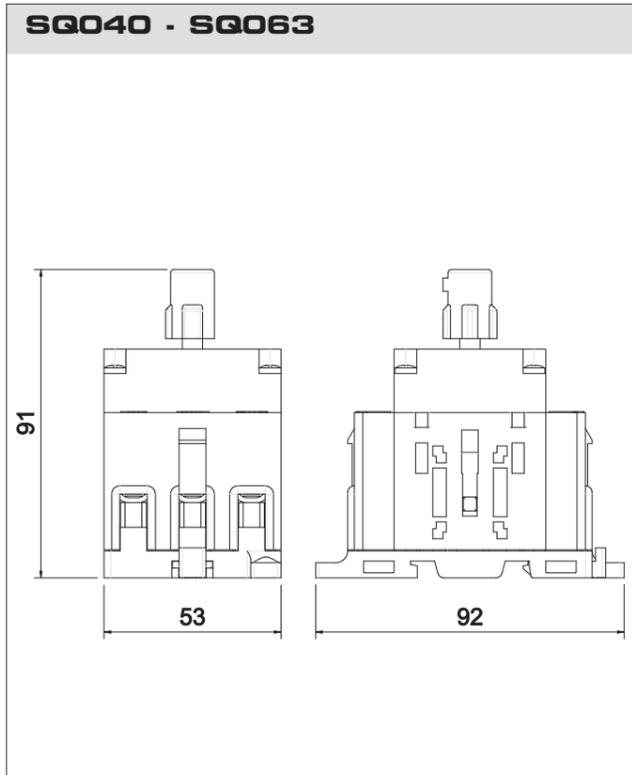


**DIMENSIONI - DISEGNI TECNICI Prodotti complementari**

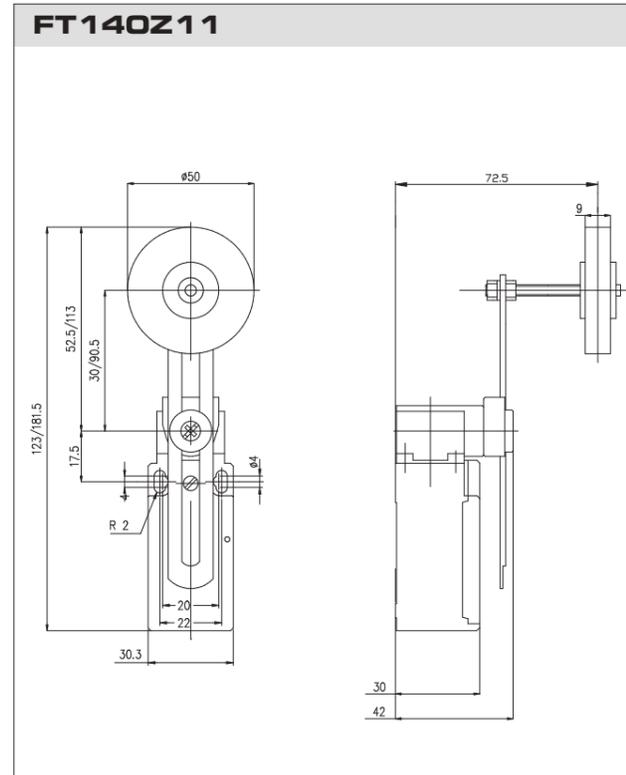
**SQ025 - SQ032**



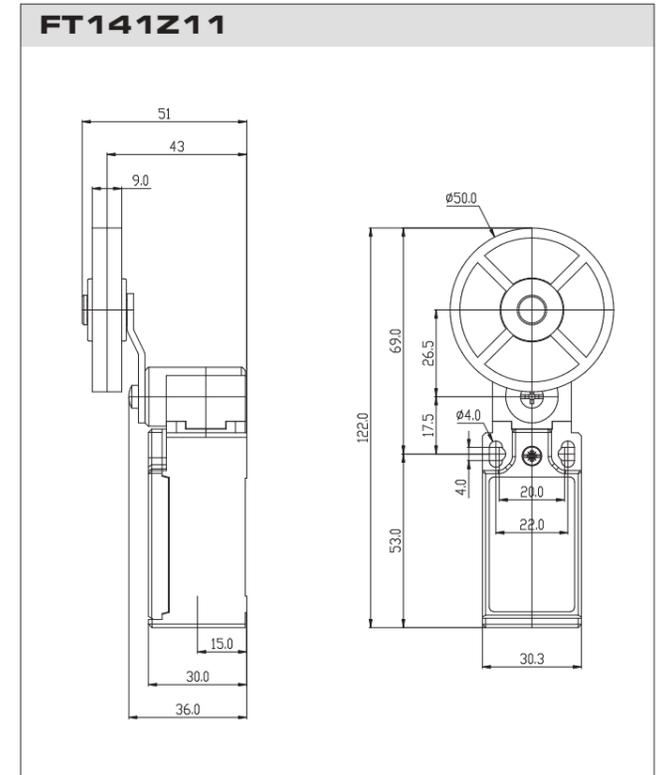
**SQ040 - SQ063**



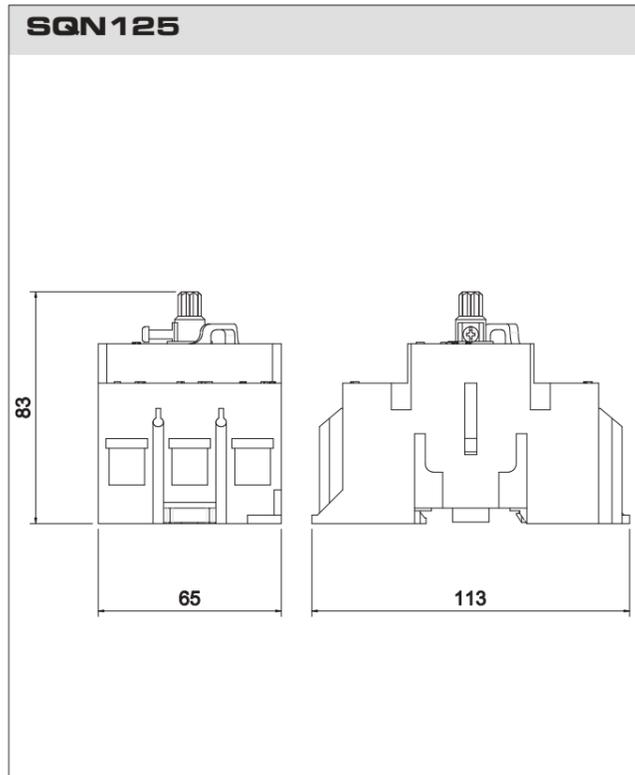
**FT140Z11**



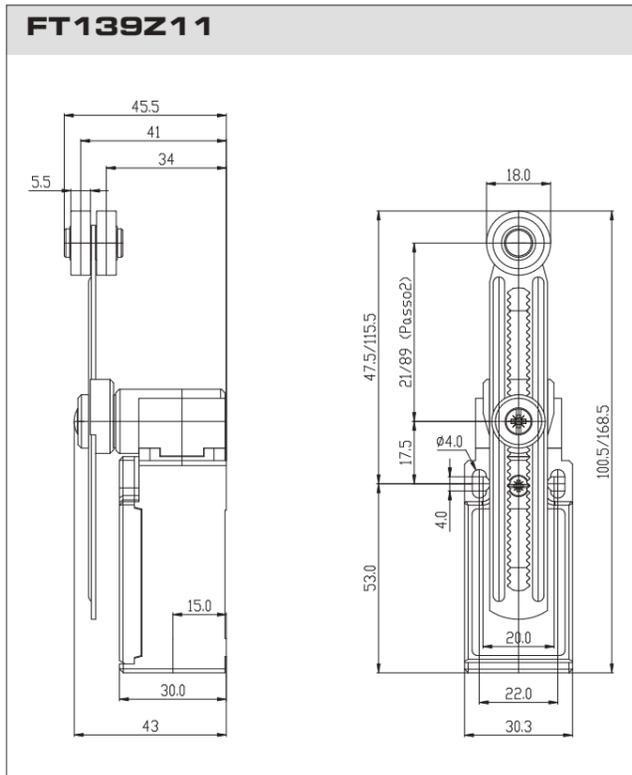
**FT141Z11**



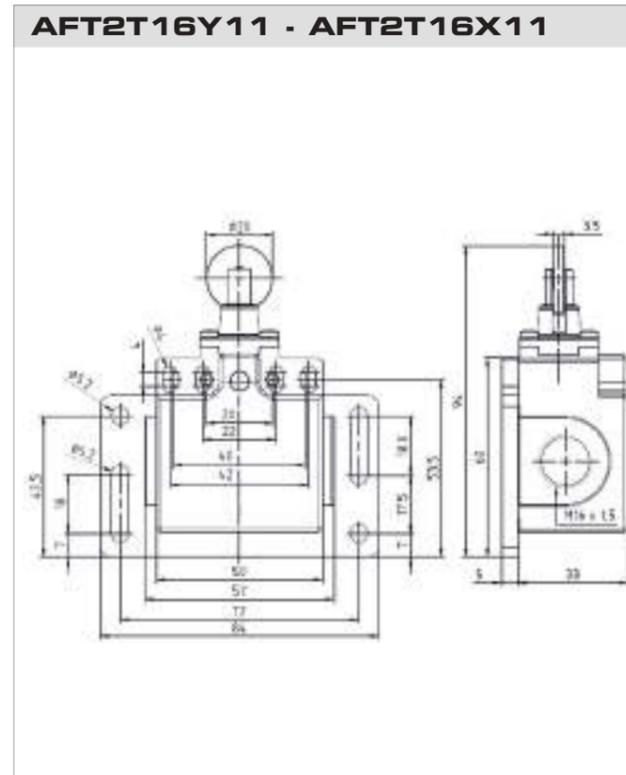
**SQN125**



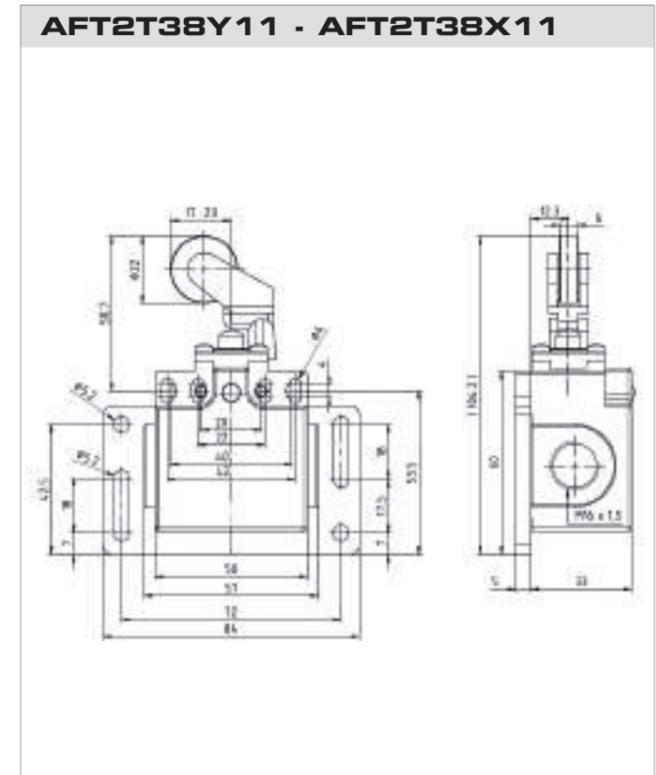
**FT139Z11**



**AFT2T16Y11 - AFT2T16X11**



**AFT2T38Y11 - AFT2T38X11**





**NOTE**

A series of horizontal lines for taking notes, contained within a rectangular frame.





**GIOVENZANA INTERNATIONAL B.V.**

1077 XX Amsterdam, The Netherlands  
WTC Strawinskylaan 1105  
Ph. +31(0) 20.4413576 - Fax +31(0) 20.4413456  
e-mail: giovenzana@giovenzana.com

**G.M.K. K.f.t.**

1068 Budapest, Hungary  
Rippl Ronai ut. 13  
Ph. +36.37.572575 - Fax +36.37.572570  
e-mail: gmk@giovenzana.com

**G.T.R. LCC**

Moscow, Russian Federation  
Ulitsa Radio 24, Yauza Tower 4th floor  
Ph. +7.495.6991296 / 6503959 - Fax +7.495.6991520  
e-mail: gtr@giovenzana.com

**GIOVENZANA CONTROLS INDIA Pvt. Ltd.**

Mumbai  
Ph. +91.22.42640071  
e-mail: ggindia@giovenzana.com

**Filiale**

**DUBAI** U.A.E. P.O. Box 262146 - J.A.F.Z.A. 15, Jebel Ali Free  
Zone  
Ph. +971.4.8870788 - Fax +971.4.8870787  
e-mail: uae@giovenzana.com